



Cereals and Oilseeds Review

April 2002



La revue des céréales et des graines oléagineuses

Avril 2002



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Les Macartney, Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-8714) or E-mail les.macartney@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 22-007-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$15.00 per issue and CDN \$149.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 22-007-XIB at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$112.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Karen Gray, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Winnipeg, Manitoba, R3C 4V9 (téléphone : (204) 983-2856) ou par courriel-E karen.gray@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 22-007-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 15 \$ CA l'exemplaire et de 149 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 22-007-XIB au catalogue, et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 112 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Agriculture Division
Crops Section

Cereals and Oilseeds Review

April 2002

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section des cultures

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Avril 2002

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 2002

Catalogue no. 22-007-XPB, Vol. 25, no. 4
ISSN 0820-9030

Catalogue no. 22-007-XIB, Vol. 25, no. 4
ISSN 1492-4048

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 2002

N° 22-007-XPB au catalogue, vol. 25, n° 4
ISSN 0820-9030

N° 22-007-XIB au catalogue, vol. 25, n° 4
ISSN 1492-4048

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- E** use with caution
- F** too unreliable to be published

NOTE

Due to rounding, the sums of individual items may not agree exactly with the totals.

Five-year averages exclude years without data.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head,
Grain Marketing Unit
- **Susan Anderson**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Margaret Petersen**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Leslie Macartney**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Joanne Trinkl**, Officer,
Grain Marketing Unit

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P préliminaire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- E** à utiliser avec prudence
- F** trop peu fiable pour être publié

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas aux totaux donnés.

Les moyennes quinquennales excluent les années sans données.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef de la Sous-section de la commercialisation des grains
- **Susan Anderson**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Margaret Petersen**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Leslie Macartney**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Joanne Trinkl**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
Situation Report	
Harmonized System Commodity Codes	8
Table	
Wheat	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12
4. Producer Marketing's of Wheat	13
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14
Coarse Grains	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	19
8. Producer Marketing's of Coarse Grains	21
9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	22
10. Exports of Selected Coarse Grain Products, Canada	23
Oilseeds	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	24
12. Canola Crushings, Canada	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Rapport de la situation	
Codes des Marchandises du Système Harmonisé	8
Tableau	
Blé	
1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	11
3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada	12
4. Livraisons des producteurs de blé	13
5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14
Céréales secondaires	
6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	19
8. Livraisons de céréales secondaires	21
9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	22
10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	23
Graines oléagineuses	
11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	24
12. Broyages de canola, Canada	25

TABLE OF CONTENTS - Concluded**TABLE DES MATIÈRES** - fin

	Page		Page
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	26	13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, 26 provinces des prairies par campagne agricole	
14. Producer Marketing's of Oilseeds	27	14. Livraisons des producteurs d'oléagineuses	27
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	28	15. Exportations des graines oléagineuses selon le pays de destination finale	28
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	30	16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	30
 Special Crops		 Cultures Spéciales	
17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year	32	17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	32
18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination	34	18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale	34
 International Data and Prices		 Données et prix internationaux	
19. International Supply and Dispositions, by Crop Year	38	19. Bilans internationaux, par campagne agricole	38
20. International Oilseeds Data	40	20. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	40
21. Special Crops Prices	41	21. Prix des cultures spéciales	41
22. Canadian Wheat Board, Pool Accounts	42	22. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	42
23. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, Pool Accounts	43	23. Comptes de mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario	43
24. Cash Grain Prices, Canada	44	24. Prix au comptant des céréales, Canada	44
25. Cash Grain Prices, United States	45	25. Prix au comptant des céréales, États-Unis	45
26. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	46	26. Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison	46

Concepts, Methods and Sources

Published annually in the October issue.

Concepts, méthodes et sources

Publiés annuellement dans le numéro d'octobre.

SITUATION REPORT - MAY 2002**Canadian Planting Progress**

By May 29, the sowing of field crops across the CWB region was about 75% complete, three to four days behind the 80% average. Planting progress was most advanced in Manitoba at more than 85% complete, which was close to the normal rate, with Alberta next at slightly more than 80% complete. In Saskatchewan, about 70% of overall seeding had been done, with cereal crop plantings 80% complete. Dry soils had stalled the seeding of small-seeded crops in central and northern areas of the province. Rainfall and warmer temperatures were urgently needed across the Prairie grain belt to promote germination.

Meteorologists expect above-normal precipitation this summer in Alberta and Saskatchewan. However, extrapolations of entomological data point to severe grasshopper infestations this summer over large areas (especially in the Edmonton area south to Lloydminster and Medicine Hat, as well as south of Swift Current). This prediction was based on historical trends in insect data and on record-setting warm, dry conditions last summer and early fall when grasshoppers laid their eggs. Due to a cold spring this year, these eggs were expected to hatch in early June.

A cold, wet spring in eastern Canada slowed crop planting early in May. Warmer, drier weather in the last half of May allowed growers to complete more than 90% of corn planting by month's end. Soybean planting was well underway with good soil conditions, especially in Ontario where 50% of the crop was seeded by May 31. Despite some minor plant-development delays from cold, moist conditions, summer weather was expected to be normal, indicating good yield potential for Ontario winter wheat. Conditions in the central region were also considered good for corn and soybeans.

Canadian Stocks at March 31

Total national stocks in farm and commercial positions of all grain and oilseeds, except corn, were lower than on March 31, 2001. The declining stocks estimates reflected production decreases in 2001. Producers had also been determined grain holders, especially of non-Board crops like canola and pulses.

Barley stocks decreased just 6% to 6.2 million metric tonnes despite a 16% drop in barley production in 2001 from the previous year. Record high imports of US corn into the feed deficit region of southern Alberta and strong barley prices constrained domestic barley movement. Canola stocks were down 26% from the year-earlier level, close to the 29% drop in production in 2001 compared to 2000. Producers have been reluctant sellers in the face of falling prices and slow export demand. Farm-held stocks of canola were down only 15% from March 31, 2001. A smaller proportion of available supplies have been sold than in recent years and a higher percentage of stocks remain on farms than usual at this point in the marketing year.

Total corn stocks were up 11% to 4.3 million tonnes due to last fall's better than expected corn production in eastern

RAPPORT DE SITUATION — MAI 2002**Progression des plantations au Canada**

En date du 29 mai, l'ensemencement des grandes cultures dans la région relevant de la CCB était terminé à près de 75 %, de trois à quatre jours derrière la moyenne de 80 %. La progression des plantations était la plus avancée au Manitoba, à plus de 85 %, ce qui est près de la normale, l'Alberta venant au deuxième rang, avec un ensemencement terminé à plus de 80 %. En Saskatchewan, environ 70 % des superficies totales étaient ensemencées, les plantations de cultures céréalières étant complétées à 80 %. La sécheresse des sols a retardé l'ensemencement des cultures à petites graines, au centre et au nord de la province. Il était urgent qu'il pleuve et que le temps se réchauffe dans la ceinture céréalière des Prairies pour favoriser la germination.

Les météorologues s'attendent à des précipitations supérieures à la normale cet été en Alberta et en Saskatchewan. Toutefois, les extrapolations des données entomologiques laissent entrevoir des infestations graves de sauterelles cet été sur de grands secteurs (particulièrement au sud d'Edmonton, vers Lloydminster et Medicine Hat, ainsi qu'au sud de Swift Current). Ces prévisions sont fondées sur les tendances historiques dans les données sur les insectes ainsi que sur la température sèche et anormalement chaude qui a prévalu l'été dernier et au début de l'automne, les périodes de ponte des sauterelles. Étant donné le printemps frais de cette année, on s'attendait à ce que les œufs éclosent au début de juin.

Un printemps froid et humide dans l'Est du Canada a ralenti les plantations des récoltes au début de mai. Du temps plus chaud et plus sec pendant la dernière moitié de mai a permis aux agriculteurs de terminer plus de 90 % de leurs plantations de maïs avant la fin du mois. Les plantations de soya se sont bien déroulées, grâce aux bonnes conditions du sol, particulièrement en Ontario, où 50 % de la récolte était ensemencée le 31 mai. En dépit de certains retards mineurs dans le développement des plants, par suite du temps froid et humide, la température estivale devrait être normale, ce qui devrait entraîner de bons rendements pour le blé d'hiver en Ontario. Les conditions climatiques dans la région du Centre étaient aussi considérées comme bonnes pour le maïs et le soya.

Stocks canadiens au 31 mars

Le total des stocks des exploitations agricoles et des entrepôts commerciaux, pour toutes les céréales et graines oléagineuses, à l'exception du maïs, était moins élevé que le 31 mars 2001. Les estimations à la baisse des stocks correspondent aux diminutions de production en 2001. Les producteurs ont aussi accumulé des stocks, particulièrement pour les récoltes ne relevant pas de la Commission, comme le canola et les légumineuses.

Les stocks d'orge ont diminué de seulement 6 %, pour atteindre 6,2 millions de tonnes métriques, en dépit d'une baisse de 16 % de la production d'orge en 2001, par rapport à l'année précédente. Des importations records de maïs américain par la région déficitaire au niveau fourrager du sud de l'Alberta et les prix élevés de l'orge ont limité les mouvements de l'orge au pays. Les stocks de canola étaient en baisse de 26 % par rapport au niveau de l'année précédente, ce qui s'apparente à la diminution de 29 % de la production enregistrée en 2001 par rapport à 2000. Les producteurs ont été réticents à vendre, du fait de la faiblesse des prix et de la lenteur de la demande à l'exportation. Les stocks de canola détenus sur les fermes étaient en baisse de seulement 15 % par rapport au 31 mars 2001. Une proportion plus faible des stocks disponibles que celle des dernières années a été vendue, et le pourcentage des stocks qui restent dans les exploitations agricoles est plus élevé qu'à l'habitude pour cette période de l'année commerciale.

Le total des stocks de maïs était en hausse de 11 %, atteignant 4,3 millions de tonnes, en raison d'une meilleure production que prévu de maïs, l'automne

Canada combined with continued imports of US corn.

Special crop supplies, at both farm and commercial levels, were well down from a year earlier except for lentils.

USDA Winter Wheat Forecast

On May 10, the USDA projected this year's US winter wheat production at 35.4 million tonnes, down 4% from last year to the lowest level since 1978. Based on crop conditions on May 1, the national average yield was forecast at 43.1 bushels an acre, 0.4 bushels less than in 2001. If realized, this will be the lowest harvested area since 1917.

2001 Census Results

The results of the 2001 agriculture census indicate that Canadian farmers have improved their land management practices and have diversified into more profitable crops and livestock in response to changing export markets. Farm managers have become more efficient, flexible and responsive to market conditions.

Between the 2001 and 1996 censuses, total farm numbers were down 11%, with all provinces sharing the decline. This attrition has occurred at the low end of the scale as average farm sizes have expanded. However, there still were new entrants into the farming business. Total area in field crops increased 4% while total area in field crops plus summerfallow was up fractionally. There has been a continued shift toward zero-till and minimum-till practices. More than 60% of land was managed according to these practices, doubling since 1996. Over the five years gross margins have also tightened. The estimates for 2000 show that Canadian producers spent 87 cents on operating expenses for every dollar in gross farm receipts, compared to 83 cents five years earlier.

Prices

Chicago **corn** for July delivery closed out the month at \$2.14 a bushel, up from just over \$2 at the beginning of the month. The planting delay in the eastern corn belt was a positive factor. **Soybean** prices also gained about 35 cents a bushel over the month despite the absence of China from the market due to its new import rules on genetically modified products. The soy complex was supported by higher palm oil prices and by market disruptions in Argentina. Under considerable financial uncertainty, Argentine farmers had been withholding soybeans in an effort to have a tax increase on exports removed. US farm prices were also supported by depreciation of the US dollar against most major currencies (about 6% against the Yen and Euro since early March).

Both old and new crop Winnipeg **canola** futures gained about \$15 to \$20 a tonne over the month. Despite continued slow export demand, much of the increase was fueled by dryness in the western grain belt and by increasing palm oil and soy complex prices. **Flaxseed** futures were also buoyed by stronger oil prices and cash flax prices. **Barley** prices rallied especially in the last half of the month due to farmer reluctance to deliver with prospects of higher prices in the face of drought.

dernier dans l'Est du Canada, ainsi que de la poursuite des importations de maïs américain.

Les stocks de cultures spéciales des exploitations agricoles et des entrepôts commerciaux étaient bien en deçà du niveau de l'année précédente, sauf pour les lentilles.

Prévisions relatives au blé d'hiver de l'USDA

Le 10 mai, l'USDA estimait la production américaine de blé d'hiver pour cette année à 35,4 millions de tonnes, en baisse de 4 % par rapport à l'an dernier, et le plus bas niveau depuis 1978. Selon les conditions de récolte en date du 1^{er} mai, le rendement moyen au niveau national a été fixé à 43,1 boisseaux l'acre, 0,4 boisseau de moins qu'en 2001. Si ces prévisions se concrétisent, il s'agira de la plus petite superficie récoltée depuis 1917.

Résultats du Recensement de 2001

Selon les résultats du Recensement de l'agriculture de 2001, les agriculteurs canadiens ont amélioré leurs pratiques de gestion des terres et ont diversifié leurs activités, en vue d'adopter des cultures et des catégories d'élevage plus rentables, par suite de l'évolution des marchés d'exportation. Les gestionnaires d'exploitations agricoles ont accru leur efficacité et leur souplesse et réagissent davantage aux conditions du marché.

Entre les Recensements de 1996 et de 2001, les chiffres totaux concernant les exploitations agricoles ont connu une baisse de 11 %, la diminution étant répartie également entre toutes les provinces. L'attrition s'est produite au niveau inférieur de l'échelle, les exploitations agricoles de taille moyenne ayant pris de l'expansion. Toutefois, le secteur agricole a continué d'accueillir de nouveaux venus. La superficie totale pour les grandes récoltes a augmenté de 4 %, tandis que la superficie totale pour les grandes récoltes et les terres en jachère n'a augmenté que d'une fraction. On a assisté à une augmentation de l'adoption de pratiques de culture minimale et de culture sans labour. Plus de 60 % des terres sont gérées selon ces pratiques, soit près du double de la superficie de 1996. Au cours de la période de cinq ans, les marges brutes ont aussi diminué. Les estimations pour 2000 montrent que les producteurs canadiens ont consacré 87 cents aux dépenses d'exploitation pour chaque dollar de recettes agricoles brutes, comparativement à 83 cents il y a cinq ans.

Prix

Le **maïs** à Chicago devant être livré en juillet a terminé le mois à 2,14 \$ le boisseau, alors qu'il se situait à un peu plus de 2 \$ au début du mois. Les retards de plantation dans la ceinture de maïs de l'Est ont représenté un facteur positif. Les prix du **soya** ont aussi augmenté d'environ 35 cents le boisseau au cours du mois, en dépit de l'absence de la Chine sur les marchés, du fait de ses nouvelles règles d'importation concernant les produits modifiés génétiquement. Les prix à terme du soya ont été soutenus par les prix plus élevés de l'huile de palme et par les perturbations du marché en Argentine. Les agriculteurs de l'Argentine, qui connaissent une grande incertitude au niveau financier, ont retenu leurs stocks de soya, en vue de faire supprimer l'augmentation des taxes à l'exportation. Les prix à la ferme aux États-Unis ont aussi été soutenus par la baisse du dollar américain par rapport à la plupart des principales devises (environ 6 % par rapport au yen et à l'euro depuis le début de mars).

Les prix à terme du **canola** à Winnipeg, tant pour l'ancienne que la nouvelle récolte, ont augmenté d'environ 15 \$ à 20 \$ la tonne au cours du mois. Malgré la faiblesse continue de la demande à l'exportation, une part importante de l'augmentation a été le résultat de la sécheresse dans la ceinture céréalière de l'Ouest et de l'augmentation des prix de l'huile de palme et du soya complexe. Les prix à terme des **graines de lin** ont augmenté par suite de la hausse des prix de l'huile et des prix au comptant du lin. Les prix de l'**orge** ont connu une reprise, particulièrement pendant la dernière moitié du mois, en raison de la réticence des agriculteurs à livrer leurs produits, du fait des perspectives de prix plus élevées compte tenu de la sécheresse.

Special crop prices of dry peas, lentils, chickpeas, mustard seed, and canary seed were supported by dry conditions in domestic production areas. After studying likely world supply scenarios, Agriculture & Agri-Food Canada predicted that in 2002-03 average prices would increase for lentils and sunflower seed; decrease for dry peas, dry beans, mustard seed and canary seed and remain stable for chick peas and buckwheat. Due to low world carry-in stocks, however, prices were expected to be quite sensitive to production problems here in Canada and other importing/exporting countries.

May Pool Return Outlooks (PROs)

On May 23, the Canadian Wheat Board, citing improved world crop production outlooks and strong export competition, lowered its wheat, durum and barley price forecasts for the 2002-03 crop year. Wheat values were \$6 to \$7 a tonne lower than the April outlook. Durum values decreased by \$2 a tonne. Feed barley values dropped by \$10 a tonne, while designated barley values were \$4 a tonne lower. Durum values were minimally reduced due to poor crops in North Africa as well as a smaller durum area in the US and poor conditions to date in the Prairie grain belt.

New crop prospects, seasonally slow import demand, and deteriorating export prices weighed on May PROs for wheat in the 2001-02 crop year. Compared to the March outlooks, wheat values ranged from \$3 to \$6 a tonne lower, depending on class and grade. Durum values, however, were \$5 to \$8 higher due to limited exports from the US, dryness concerns in Canada and firm demand from North Africa. Feed barley values decreased \$3 while malting barley values were down dollar a tonne. Recent strength in the Canadian dollar was also cited as another bearish factor.

CWB Expands Payment Options

The Board made two changes to its options program: a fixed price contract for durum will be offered this year on a pilot basis and the early payment option program will be extended. As with other fixed price contracts, the value will be based on the PRO less a discount for risk, time value of money and administration. With the expansion of the early payment options program, farmers will be able to lock in 90% of the PRO, minus the above-noted discounts, for all classes of wheat except durum. Previously, this program applied only to CW red spring and red winter wheats.

Les **prix des récoltes spéciales** de pois secs, de lentilles, de pois chiches, de graines de moutarde et de graines à canaris ont été soutenus par la sécheresse dans les régions productrices au pays. Après avoir étudié des scénarios possibles du point de vue de l'offre mondiale, Agriculture et Agro-alimentaire Canada a prédit que les prix moyens en 2002-2003 augmenteraient pour les lentilles et les graines de tournesol, diminueraient pour les pois secs, les haricots secs, les graines de moutarde et les graines à canaris, et demeureraient stables pour les pois chiches et le sarrasin. Du fait de la faiblesse des stocks existants au niveau mondial, toutefois, les prix devraient réagir considérablement aux problèmes de production, ici au Canada et dans d'autres pays importateurs/exportateurs.

Perspectives de rendement (PDR) de mai

Le 23 mai, la Commission canadienne du blé, se fondant sur les perspectives améliorées de production au niveau mondial et sur la forte concurrence à l'exportation, a réduit ses prévisions pour les prix du blé, du blé dur et de l'orge pour la campagne agricole 2002-2003. Les valeurs du blé étaient en baisse de 6 \$ à 7 \$ la tonne par rapport aux perspectives d'avril. Les valeurs du blé dur ont diminué de 2 \$ la tonne. Les valeurs de l'orge fourragère ont reculé de 10 \$ la tonne, tandis que les valeurs de l'orge de premier choix diminuaient de 4 \$ la tonne. Les valeurs du blé dur ont connu une baisse minime en raison de la faiblesse des récoltes en Afrique du Nord, ainsi que de la plus petite superficie ensemencée de blé dur aux États-Unis et des mauvaises conditions qui ont prévalu jusqu'à maintenant dans la ceinture céréalière des Prairies.

Les nouvelles perspectives de récolte, la demande saisonnière à l'importation plus faible et la détérioration des prix à l'exportation ont pesé sur les PDR de mai pour le blé, dans le cas de la campagne agricole 2001-2002. Comparativement aux perspectives de mars, les valeurs du blé étaient en baisse de 3 \$ à 6 \$ la tonne, selon la catégorie et le grade. Les valeurs du blé dur, toutefois, étaient plus élevées de 5 \$ à 8 \$ la tonne, en raison des exportations limitées des États-Unis, des préoccupations liées à la sécheresse au Canada et de la fermeté de la demande en Afrique du Nord. Les valeurs de l'orge fourragère ont diminué de 3 \$ la tonne, tandis que celles de l'orge de brasserie étaient en baisse d'un dollar la tonne. La vigueur récente du dollar canadien a été citée comme ayant aussi contribué à la hausse.

La CCB élargit les options de paiement

La Commission a apporté deux modifications à son programme d'options : un contrat à prix fixe pour le blé dur sera offert cette année, sur une base pilote, et le programme d'options de paiement anticipé sera élargi. Comme c'est le cas pour les autres contrats à prix fixe, la valeur sera fondée sur les PDR, moins une remise pour le risque, la valeur de rendement de l'argent et l'administration. L'élargissement du programme des options de paiement anticipé garantira aux agriculteurs 90 % des PDR, moins les remises mentionnées ci-dessus, pour toutes les catégories de blé, sauf le blé dur. Auparavant, ce programme s'appliquait uniquement au roux de printemps de l'Ouest canadien et aux roux d'hiver.

Text Table 1. Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1. Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
Exports - Exportations			
Barley - Orge	1003.00.10	Canola meal - Tourteaux de canola	2306.41.00
	1003.00.90		2306.49.00
Corn - Maïs	1005.10.10	Flaxseed (linseed) - Lin	1204.00.10
	1005.10.90		1204.00.20
	1005.90.00		1204.00.90
Oats - Avoine	1004.00.10	Linseed oil - Huile de lin	1515.11.00
	1004.00.90		1515.19.00
Rye - Seigle	1002.00.10	Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00
	1002.00.90	Soybeans - Soya	1201.00.10
Wheat - Blé	1001.90.10		1201.00.10
	1001.90.21		1201.00.90
	1001.90.23	Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00
	1001.90.29		1507.90.00
	1001.90.30		
	1001.90.40	Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00
	1001.90.50		
Durum wheat - Blé dur	1001.90.90	Beans - Fèves	0713.31.00
			0713.32.00
Barley malt - Orge de brasserie	1001.10.10		0713.33.10
	1001.10.90		0713.33.21
			0713.33.22
	1107.10.00		0713.39.90
	1107.20.00		0713.39.10
Oatmeal - Farine d'avoine			0713.39.20
	1103.12.00		0713.39.30
			0713.39.90
Rolled oats - Flocons d'avoine	1104.12.00		0713.50.10
Wheat flour - Farine de blé			0713.50.90
	1101.00.10	Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00
	1101.00.30		
Durum semolina - Blé dur et semoule	1101.00.90	Peas - Pois	0713.10.10
			0713.10.20
Bran, shorts, middlings - Son gru rouge et gru blanc	2302.30.10		0713.10.90
Canola	1205.10.10	Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00
	1205.10.20		
	1205.10.90	Lentils - Lentilles	0713.40.10
	1205.90.10		0713.40.90
	1205.90.20		
	1205.90.90	Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00
Canola oil - Huile de canola	1514.11.00	Canary seed - Alpistes des canaries	1008.30.00
	1514.19.00		
	1514.91.10	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.10
	1514.91.20		1206.00.20
	1514.99.10		1206.00.90

Text Table 1. - Concluded Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1. - fin Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
Imports - Importations			
Barley - Orge	1003.00.11.00 1003.00.12.00 1003.00.91.10 1003.00.91.90 1003.00.92.10 1003.00.92.90	Beans - concluded	0713.33.91.10 0713.33.91.90 0713.33.99.10 0713.33.99.90 0713.39.10.00 0713.39.90.10 0713.39.90.90
Rye - Seigle	1002.00.00.00		0713.50.10.00 0713.50.90.00
Corn - Maïs	0712.90.10.30 1005.10.00.10 1005.10.00.90 1005.90.00.11 1005.90.00.12 1005.90.00.13 1005.90.00.14 1005.90.00.19	Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00.00
Soybeans - Soya	1201.00.00.10 1201.00.00.20 1201.00.00.90	Peas - Pois	0713.10.10.00 0713.10.90.10 0713.10.90.20 0713.10.90.90
Canola	1205.00.00.10 1205.00.00.20 1205.00.00.90	Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.00
Beans - Fèves	0713.31.10.00 0713.31.90.00 0713.32.00.00 0713.33.10.10 0713.33.10.90	Lentils - Lentilles	0713.40.00.10 0713.40.00.90
		Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00.10 1008.10.00.90
		Canary seed - Alpistes des canaries	1008.30.00.10 1008.30.00.20
		Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.10 1206.00.00.20 1206.00.00.90

Text Table II.

Classes of Canadian Grains

Tableau Explicatif II.

Classes des grains canadiens

Class/Grade	Classe/Grade
CWRS .....Canada Western Red Spring	Blé roux de printemps de l'Ouest canadien
CPS .....Canada Prairie Spring Red and White	Blé de printemps Canada Prairie roux and blanc
CWRW .....Canada Western Red Winter	Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien
CWES .....Canada Western Extra Strong Red Spring	Blé extra fort roux de printemps de l'Ouest canadien
CWSWS .....Canada Western Soft White Spring	Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien
Feed .....Canada Western Feed	Blé fourrager
Red Spring – grades combined	blé fourrager de l'Ouest canadien
CWAD .....Canada Western Amber Durum	blé roux – grades combinés
CE .....Canada Eastern	Blé dur ambré de l'Ouest canadien
CW .....Canada Western	Est canadien
Oats-other .....Combined and sample grades	Ouest canadien
Select Barley .....Select, Special Bin, and Sample Select	Avoine, autres .....grades combinés et grades d'échantillon
Feed Barley .....Canada Western and Canada Eastern	Orge sélectionnée ....extra, en cellule spéciale, échantillon extra
CE Yellow .....Canada Eastern Yellow Corn	Orge fourragère .....de l'Ouest canadien et de l'Est canadien
	CE Jaune .....Mais jaune de l'Est canadien

SOURCE: Canadian Grain Commission.

SOURCE: Commission canadienne des grains.

WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

		Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril	
		Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00	2000-01r	2000-01r	2001-02p
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	11,170	10,375	10,963	10,963	11,059
	'000 ac	27,602	25,637	27,091	27,091	27,327
Yield - Rendement	kg/ha	2,320	2,600	2,440	2,440	1,920
	bu./ac - bo./ac	34.6	38.6	36.4	36.4	28.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,130	1,098	1,297	1,297	2,535
In commercial positions - En positions commerciales		5,848	6,327	6,442	6,442	6,983
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		6,977	7,425	7,739	7,739	9,518
Production		26,019	26,941	26,804	26,804	21,282
Imports - Importations		57	14	60	50	95
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		33,053	34,380	34,604	34,593	30,895
Grain exports - Exportations de céréales		17,533	18,106	16,511	12,103	11,992
Product exports - Exportations de produits des céréales		203	207	244	185	192
Exports - Total - Exportations		17,736	18,313	16,756	12,288	12,184
Human food - Aliments pour humains		2,697	2,850	2,882	..	..
Industrial use - Usage industriel		78	110	133	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		1,077	1,069	1,099	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		12	12	8	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		4,081	4,286	4,208	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		7,927	8,328	8,330	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		7,389	7,739	9,518	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		33,053	34,380	34,604	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	2,216	1,769	2,614	2,614	2,100
	'000 ac	5,477	4,370	6,460	6,460	5,190
Yield - Rendement	kg/ha	2,200	2,450	2,160	2,160	1,450
	bu./ac - bo./ac	32.5	36.5	32.1	32.1	21.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		234	410	220	220	1,200
In commercial positions - En positions commerciales		1,293	1,528	1,555	1,555	1,682
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		1,527	1,938	1,775	1,775	2,882
Production		4,802	4,341	5,647	5,647	3,055
Imports - Importations		3	9	10	9	11
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		6,332	6,288	7,432	7,431	5,948
Grain exports - Exportations de céréales		3,764	3,537	3,445	2,489	2,575
Product exports - Exportations de produits des céréales		30	38	42	32	34
Exports - Total - Exportations		3,794	3,575	3,487	2,521	2,608
Human food - Aliments pour humains		245	263	255	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		223	253	214	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		0	0	0	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		482	422	595	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		949	937	1,064	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,589	1,775	2,882	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		6,332	6,288	7,432	..	..

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril	
		Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00	2000-01r	2000-01r	2001-02p
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	10,802 26,693	9,978 24,655	10,577 26,137	10,577 26,137	10,712 26,470
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,280 33.9	2,530 37.6	2,370 35.3	2,370 35.3	1,850 27.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,120	1,090	1,270	1,270	2,500
Production		24,619	25,217	25,086	25,086	19,817
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		25,739	26,307	26,356	26,356	22,317
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		21,021	22,138	19,903	13,684	13,057
Seed requirements - Besoins en semence		1,033	1,025	1,057	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2,442	1,874	2,896	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,243	1,270	2,500	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		25,739	26,307	26,356	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	2,216 5,477	1,769 4,370	2,614 6,460	2,614 6,460	2,100 5,190
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,200 32.5	2,450 36.5	2,160 32.1	2,160 32.1	1,450 21.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		234	410	220	220	1,200
Production		4,802	4,341	5,647	5,647	3,055
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		5,036	4,751	5,867	5,867	4,255
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		4,185	3,999	4,053	2,555	2,025
Seed requirements - Besoins en semence		223	253	214	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		372	279	400	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		257	220	1,200	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		5,036	4,751	5,867	..	..

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

	Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril		April 2002
	Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00r	2000-01	2000-01	2001-02	Avril 2002
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat milled - Blé de mouture						
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de printemps de l'ouest du Canada	2,073	2,140	2,256	1,691	1,706	184
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	X	X	X	X	X	X
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps de l'ouest du Canada	X	X	X	X	X	X
Durum Wheat - Blé dur	250	300	296	226	215	21
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	X	X	X	X	X	X
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	346	439	438	333	347	38
Quebec grown Spring Wheat - Blé de printemps cultivé au Québec	X	X	X	X	X	X
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	X	X	X	X	X	X
WHEAT - TOTAL - BLÉ	2,895	3,019	3,087	2,318	2,388	255
Wheat flour produced - Farine de blé produite						
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	390	250	264	203	215	19
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	1,111	1,285	1,365	1,016	1,049	117
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 4 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	X	X	X	X	X	X
Whole Wheat and Graham flour - Blé entier et graham	92	115	130	96	98	11
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	279	320	324	247	252	27
Durum semolina and flour - Farine de blé dur et semoule	193	225	223	173	164	16
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	X	X	X	X	X	X
FLOUR - TOTAL - FARINE DE BLÉ	2,164	2,280	2,373	1,784	1,828	196
Millfeeds - Déchets de mouture						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	727	732	742	565	599	64
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	77	24	18	11	14	1

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraisons(1) des producteurs de blé

	Total			August - April			April
				Août - avril			2002p
	1998-99	1999-00	2000-01	1999-00	2000-01r	2001-02p	Avril 2002p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	2,587	2,781	3,697	2,071	2,498	2,125	313
Durum wheat - Blé dur	165	33	75	31	28	14	3
Wheat - Total - Blé	2,752	2,814	3,772	2,101	2,526	2,139	316
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,789	5,641	7,189	4,311	5,211	3,995	453
Saskatchewan							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	6,384	8,706	6,955	6,428	4,765	5,583	435
Durum wheat - Blé dur	3,878	3,104	3,274	1,965	2,059	1,777	245
Wheat - Total - Blé	10,262	11,810	10,230	8,393	6,824	7,361	680
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	16,858	18,822	18,011	13,997	12,969	11,520	986
Alberta							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	4,971	6,652	5,335	5,109	3,866	3,324	282
Durum wheat - Blé dur	1,059	862	704	554	469	233	44
Wheat - Total - Blé	6,030	7,514	6,039	5,662	4,335	3,558	326
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	10,215	12,418	10,482	9,432	7,900	5,784	525
Western Canada - Total(2) - Canada occidental							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	14,009	18,225	16,065	13,669	11,186	11,128	1,042
Durum wheat - Blé dur	5,102	3,999	4,053	2,549	2,555	2,025	292
Wheat - Total - Blé	19,111	22,224	20,118	16,218	13,741	13,152	1,333
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	33,055	37,089	35,854	27,904	26,216	21,480	1,985
Canada Total							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	14,521	18,730	16,751	14,024	11,741	11,378	1,042
Durum wheat - Blé dur	5,102	3,999	4,053	2,549	2,555	2,025	292
Wheat - Total - Blé	19,623	22,729	20,805	16,573	14,297	13,402	1,334
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	33,594	37,676	36,586	28,285	26,811	21,802	1,986

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours comprennent les chiffres fournis par la Commission canadienne des grains et les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées. Les données chronologiques sur les livraisons comprennent les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne des grains une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes British Columbia.

(2) Comprend la Colombie-Britannique.

(3) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(3) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril		April 2002
	Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00	2000-01r	2000-01	2001-02	Avril 2002
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)						
United Kingdom - Royaume-Uni	320	410	318	260	267	32
Italy - Italie	233	184	161	100	161	52
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	777	968	849	626	683	90
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	42	0	0	0	0	0
Emirates UA - Emirats AU	212	312	154	154	205	0
Iran	1,798	3,492	1,532	1,169	813	0
Iraq - Irak	262	262	310	310	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	2,282	4,349	2,379	1,833	1,410	13
Ghana	85	144	141	92	152	17
Morocco - Maroc	77	118	223	181	107	11
Africa(1) - Total - Afrique(1)	742	704	949	709	768	98
Bangladesh	162	243	175	109	153	26
Indonesia - Indonésie	967	693	823	549	347	65
Japan - Japon	1,331	1,242	1,406	1,019	892	92
Malaysia	241	285	241	181	138	7
People's Republic of China - République populaire de Chine	1,736	661	17	5	685	75
Philippines	323	436	724	474	547	55
Thailand - Thaïlande	143	171	159	127	118	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	5,608	4,166	4,018	2,830	3,174	339
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	65	69	38	23	30	0
Colombia - Colombie	447	405	557	352	404	19
Ecuador - Equateur	153	270	205	190	160	9
Peru - Pérou	242	224	380	319	199	19
Venezuela	369	482	473	340	415	27
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,004	1,732	1,818	1,343	1,211	74
Mexico - Mexique	634	814	1,158	835	648	48
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1,042	1,422	1,936	1,465	1,255	147
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,207	1,158	1,079	786	885	58
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	13,769	14,568	13,067	9,614	9,417	818
Durum Wheat - Blé dur						
Belgium - Belgique	156	35	32	0	38	17
Italy - Italie	268	152	56	56	344	0
Switzerland - Suisse	23	35	0	0	0	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	513	258	134	100	424	17
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	36	54	26	20	21	0
Iran	319	0	119	83	70	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	287	182	128	91	118	40
Algeria - Algérie	1,446	1,453	1,346	942	426	26
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,805	1,925	1,973	1,442	1,096	146
Japan - Japon	189	197	185	139	142	12
Asia(1) - Total - Asie(1)	204	206	198	147	147	12
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0	0	0	0	0	0
Venezuela	262	359	313	220	219	23
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	503	588	581	399	345	54
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	31	28	38	31	48	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	385	297	368	259	377	49
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,764	3,537	3,445	2,489	2,575	318
All Wheat - Tout blé						
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	17,533	18,106	16,511	12,103	11,992	1,137

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril		April 2002
	Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00	2000-01r	2000-01	2001-02	Avril 2002
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat flour(2) - Farine de blé(2)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	2.1	1.2	1.0	0.7	1.4	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0.2	0.1	0	0	0	0
Lebanon - Liban	0.5	0.3	0.3	0.3	0.4	0
Jordan - Jordanie	0	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1.5	0.8	0.7	0.6	0.4	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	2.2	0.9	0.1	0	0.3	0
Japan - Japon	5.1	6.8	9.1	6.6	6.4	0.7
People's Republic of China - République populaire de Chine	1.3	0.6	1.3	1.2	0.5	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	13.1	15.8	19.1	14.6	13.9	1.7
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0.1	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.1	0.2	0	0	0	0
Bahamas - Iles Bahamas	3.6	4.1	4.2	3.3	3.0	0.3
Barbados - Barbade	0.1	0	0	0	0.1	0
Cuba	2.6	0.6	0	0	0	0
Jamaica - Jamaïque	1.4	0.9	0.3	0.2	1	0
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	2.5	0.2	1.1	1.1	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	14.1	9.3	8.5	6.8	5.2	0.5
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	170.0	179.1	215.0	162.3	171.3	21.7
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	203.5	207.4	244.4	185.0	192.5	24.0
All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé						
United Kingdom - Royaume-Uni	320.3	410.0	317.7	259.9	269.0	32.3
Italy - Italie	501.1	336.1	217.1	156.1	505.8	0.0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1291.8	1226.8	984.2	726.6	1108.0	107.0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	78.6	53.7	25.7	19.6	21.0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	2570.5	4531.2	2507.7	1832.8	1527.9	52.3
Algeria - Algérie	1555.7	1453.1	1345.7	942.3	425.6	26.0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	2548.6	2630.0	2922.3	2150.8	1864.5	244.5
People's Republic of China - République populaire de Chine	1737.3	661.2	17.8	6.2	685.9	75
Asia(1) - Total - Asie(1)	5825.7	4388.0	4235.4	2991.5	3335.3	352.8
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	65.2	69.0	38.0	22.6	30.1	0
Brazil - Brésil	566.8	121.7	101.2	83.8	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2506.9	2320.0	2398.8	1742.5	1555.7	128.1
Cuba	68.2	56.3	130.7	87.9	46.6	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1086.9	1460.0	1982.0	1502.5	1307.9	147.7
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1762.1	1634.5	1661.9	1207.4	1433.3	128.5
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	17736.2	18313.3	16755.9	12288.1	12184.1	1160.8

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

		Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril	
		Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00	2000-01r	2000-01r	2001-02p
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,477	1,398	1,299	1,299	1,282
	'000 ac	3,649	3,456	3,210	3,210	3,169
Yield - Rendement	kg/ha	2,480	2,600	2,610	2,610	2,160
	bu./ac - bo./ac	64.9	68.3	68.5	68.5	56.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		636	927	965	965	750
In commercial positions - En positions commerciales		143	161	157	157	104
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		779	1,088	1,122	1,122	854
Production		3,664	3,641	3,389	3,389	2,769
Imports - Importations		5	4	8	4	51
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,447	4,733	4,519	4,515	3,674
Grain exports(4) - Exportations de céréales(4)		1,241	1,293	1,461	1,273	984
Product exports - Exportations de produits des céréales		217	240	298	224	217
Exports - Total - Exportations		1,458	1,532	1,759	1,496	1,201
Human food - Aliments pour humains		176	191	111	..	..
Industrial use - Usage industriel		0	0	0	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		161	152	166	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		11	8	10	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,786	1,728	1,620	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		2,134	2,079	1,906	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		855	1,122	854	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,447	4,733	4,519	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,458	4,069	4,551	4,551	4,354
	'000 ac	11,017	10,055	11,246	11,246	10,760
Yield - Rendement	kg/ha	3,060	3,240	2,960	2,960	2,610
	bu./ac - bo./ac	56.8	60.3	55.0	55.0	48.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,502	1,950	2,089	2,089	1,737
In commercial positions - En positions commerciales		833	787	749	749	729
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		2,335	2,737	2,838	2,838	2,466
Production		13,605	13,196	13,468	13,468	11,355
Imports - Importations		31	33	40	25	84
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		15,971	15,966	16,346	16,331	13,905
Grain exports - Exportations de céréales		2,333	1,727	1,941	1,500	767
Product exports - Exportations de produits des céréales		595	665	700	502	486
Exports - Total - Exportations		2,928	2,392	2,641	2,002	1,254
Human food - Aliments pour humains		9	8	8	..	..
Industrial use - Usage industriel		362	385	350	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		420	437	432	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		8	5	5	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		9,893	9,901	10,443	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		10,504	10,736	11,239	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		2,539	2,838	2,466	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		15,971	15,966	16,346	..	..

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Continued

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - suite

		Total(3)			September - April	
					Septembre - avril	
		1998-99	1999-00	2000-01	2000-01	2001-02p
Corn - Maïs						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,118	1,149	1,088	1,088	1,233
	'000 ac	2,764	2,839	2,689	2,689	3,048
Yield - Rendement	kg/ha	8,010	7,970	6,270	6,270	6,620
	bu./ac - bo./ac	127.5	127.0	99.9	99.9	105.5
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:						
Québec		250	225	425	425	225
Ontario		400	420	800	800	475
Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes		650	645	1,225	1,225	700
Commercial positions - Positions commerciales		242	240	327	327	180
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		892	885	1,552	1,552	880
Production:						
Québec		2,690	3,025	2,040	2,040	2,950
Ontario		6,020	5,868	4,483	4,483	5,029
Production - Canada(1) - Total		8,952	9,161	6,827	6,827	8,171
Imports(4) - Total - Importations(4)		892	1,023	2,872	1,644	2,375
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		10,737	11,069	11,251	10,022	11,426
Grain exports - Exportations de céréales		828	226	104	62	125
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel		1,845	2,020	2,145	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		31	31	34	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		7,149	7,240	8,087	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		9,025	9,291	10,266	..	..
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		645	1,225	700	..	..
Commercial positions - Positions commerciales		240	327	180	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		885	1,552	880		..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		10,737	11,069	11,251	..	..

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

		Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril	
		Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00	2000-01r	2000-01r	2001-02p
Rye - Seigle						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	172	169	115	115	102
	'000 ac	426	417	283	283	253
Yield - Rendement	kg/ha	2,020	2,290	2,270	2,270	1,900
	bu./ac - bo./ac	32.0	36.5	36.2	36.2	30.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		48	120	130	130	65
In commercial positions - En positions commerciales		34	46	31	31	12
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		82	166	161	161	77
Production		347	387	260	260	194
Imports - Importations		1	4	5	4	3
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		430	557	426	426	274
Grain exports - Exportations de céréales		135	85	89	78	55
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0	0
Exports - Total - Exportations		135	85	89	78	55
Human food - Aliments pour humains		14	14	14	..	..
Industrial use - Usage industriel		46	55	54	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		18	16	15	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		3	3	2	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		127	223	175	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		207	311	260	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		97	161	77	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		430	557	426	..	..
Coarse grains - Total(2) - Céréales secondaires						
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		2,185	2,997	3,184	3,184	2,552
In commercial positions - En positions commerciales		1,010	994	937	937	845
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		3,195	3,991	4,121	4,121	3,397
Production		17,616	17,224	17,118	17,118	14,318
Imports - Importations		36	41	53	30	135
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		20,847	21,256	21,291	21,269	17,850
Grain exports - Exportations de céréales		3,709	3,104	3,322	2,850	1,806
Product exports - Exportations de produits des céréales		813	905	940	725	704
Exports - Total - Exportations		4,521	4,009	4,262	3,575	2,509
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel		606	653	618	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		599	604	599	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		22	17	16	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		11,608	11,852	12,133	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		12,835	13,126	13,364	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		3,491	4,121	3,665	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		20,847	21,256	21,291	..	..

(1) Includes provinces other than Ontario and Québec. - Inclus les provinces autre que l'Ontario et le Québec.

(2) Includes oats, barley and rye. - Comprend l'avoine, l'orge et le seigle.

(3) September to August Crop Year. - Campagne agricole septembre à août.

(4) Includes seed. - Comprend la semence.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril	
		Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00	2000-01r	2000-01r	2001-02p
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	1,327 3,278	1,246 3,080	1,163 2,875	1,163 2,875	1,143 2,825
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,480 65.0	2,610 68.5	2,620 68.8	2,620 68.8	2,100 55.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		603	880	900	900	700
Production		3,291	3,253	3,051	3,051	2,397
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3,894	4,133	3,951	3,951	3,097
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		1,819	1,910	2,046	1,771	1,508
Seed requirements - Besoins en semence		143	133	148	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,261	1,189	1,056	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		671	900	700	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3,894	4,133	3,951	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	4,119 10,178	3,743 9,250	4,245 10,490	4,245 10,490	4,006 9,900
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	3,040 56.6	3,240 60.3	2,940 54.7	2,940 54.7	2,550 47.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,387	1,800	1,930	1,930	1,600
Production		12,539	12,145	12,489	12,489	10,207
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		13,926	13,945	14,419	14,419	11,807
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		5,503	4,977	5,358	3,913	2,846
Seed requirements - Besoins en semence		383	402	394	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		6,461	6,635	7,067	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,579	1,930	1,600	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		13,926	13,945	14,419	..	..

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole - fin

		Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril	
		Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00	2000-01r	2000-01r	2001-02p
Rye - Seigle						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	149 367	142 350	89 220	89 220	75 185
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	1,960 31.2	2,240 35.7	2,200 35.1	2,200 35.1	1,760 28.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		48	120	130	130	65
Production		291	317	196	196	132
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		339	437	326	326	197
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		194	192	137	114	77
Seed requirements - Besoins en semence		13	10	9	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		67	105	116	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		65	130	65	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		339	437	326	..	..
Coarse grains - Total(1) - Céréales secondaires						
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		2,038	2,800	2,960	2,960	2,365
Production		16,121	15,714	15,735	15,735	12,735
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		18,159	18,514	18,695	18,695	15,100
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		7,516	7,079	7,541	5,798	4,431
Seed requirements - Besoins en semence		539	545	551	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		7,789	7,929	8,239	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		2,315	2,960	2,365	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		18,159	18,514	18,695	..	..

(1) Includes oats, barley and rye.
(1) Avoine, orge et seigle inclus.

TABLE 8. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 8. Livraisons(1) de céréales secondaires

	Total			August - April			April
				Août - avril			2002p
	1998-99	1999-00	2000-01	1999-00	2000-01r	2001-02p	Avril 2002p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Oats(2) - Avoine(2)	612	716	790	637	691	563	19
Barley - Orge	466	410	792	254	512	451	51
Rye(2) - Seigle(2)	78	72	55	56	45	25	1
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	1,156	1,198	1,638	947	1,248	1,039	71
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,789	5,641	7,189	4,311	5,211	3,995	453
Saskatchewan							
Oats(2) - Avoine(2)	940	943	994	758	874	752	36
Barley - Orge	2,199	2,541	2,866	1,900	2,105	1,611	132
Rye(2) - Seigle(2)	52	68	52	52	46	30	1
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	3,191	3,553	3,912	2,711	3,025	2,393	169
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	16,858	18,822	18,011	13,997	12,969	11,520	986
Alberta							
Oats(2) - Avoine(2)	267	251	261	180	206	193	15
Barley - Orge	1,495	2,026	1,700	1,465	1,296	784	86
Rye(2) - Seigle(2)	35	52	29	35	23	22	1
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	1,797	2,329	1,991	1,680	1,525	998	102
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	10,215	12,418	10,482	9,432	7,900	5,784	525
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Oats(2) - Avoine(2)	1,845	1,934	2,058	1,596	1,781	1,526	71
Barley - Orge	4,205	5,016	5,393	3,648	3,939	2,874	272
Rye(2) - Seigle(2)	164	192	137	143	114	77	3
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	6,213	7,141	7,587	5,388	5,834	4,477	346
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	33,055	37,089	35,854	27,904	26,216	21,480	1,985
Canada Total							
Oats(2) - Avoine(2)	1,847	1,938	2,062	1,599	1,784	1,532	71
Barley - Orge	4,210	5,024	5,419	3,655	3,965	2,931	272
Rye(2) - Seigle(2)	167	199	139	150	116	77	3
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	6,225	7,161	7,620	5,404	5,865	4,541	346
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	33,594	37,676	36,586	28,285	26,811	21,802	1,986

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne des grains a déclarées ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne des grains une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons non autorisées aux Etats-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril		April 2002
	Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00	2000-01r	2000-01r	2001-02p	Avril 2002
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oats(3) - Avoine(3)						
Netherlands - Pays-Bas	0	0	0	0	0	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.9	2.9	1.1	0	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0	0	0	0	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	0	0	0	0	0	0
Japan - Japon	30.9	21.9	22.3	15.6	16.7	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	31.6	25.7	30.4	22.7	16.7	0
Colombia - Colombie	1.2	0	1.3	1.3	0.8	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	9.1	0.0	1.3	1.3	0.8	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	4.9	6.7	10.3	10.3	8.9	2
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1199.4	1246.8	1391.8	1217.1	950.5	27.7
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	1246.8	1282.1	1435.0	1251.5	976.8	30.0
Barley - Orge						
Belgium - Belgique	0	0	0	0	0	0
Italy - Italie	0	0	0	0	0	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	0	0	8.6	4	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	4.0	4.0	0	0	0	0
Iran	105.3	0	110.3	110.3	0	0
Israel - Israël	33.8	0	0	0	0	0
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	501.8	160.2	293.3	293.3	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	623.3	200.3	418.1	418.1	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	14.6	0	55.4	55.4	47.8	23
People's Republic of China - République populaire de Chine	433.9	428.4	552.2	402.1	321.0	11.0
Japan - Japon	356.7	376.1	263.7	186.8	43.1	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	812.7	825.5	815.9	588.9	374.0	11.0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	10.7	3.3	0	0	0	0
Brazil - Brésil	0	0	0	0	0	0
South America - Total - Amérique du Sud	104.4	0	11.4	0.9	26.1	0
Mexico - Mexique	55.1	99.0	33.9	30.2	4.3	1
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	55.1	99.0	33.9	30.2	4.4	1
North America - Total - Amérique du Nord	708.6	594.6	597.3	402.3	315.1	32.9
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	2333.4	1726.6	1940.6	1500.1	767.5	68.2

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fin

	Total(2)			August - April		April
				Août - avril		Avril
	1998-99	1999-00r	2000-01r	2000-01	2001-02	Avril
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Corn - Maïs						
United Kingdom - Royaume-Uni	0	0	0	0	0	0
Italy - Italie	0	0	0	0	0	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	0	0	0	0	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	416.5	0	0	0	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	0	0	0	0	0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	0	0	0	0	0	0
Cuba	32.4	0	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	32.4	0	0	0	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	378.8	225.8	104.4	61.9	125.4	17.8
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	827.7	225.8	104.4	61.9	125.4	17.8
	Average	Total		August - April		April
	1995-96			Août - avril		2002
	1999-00					Avril
	Moyenne	1999-00	2000-01r	2000-01r	2001-02p	2002
	1995-96					
	1999-00					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Rye - Seigle						
Belgium - Belgique	0	0	0	0	0	0
Netherlands - Pays-Bas	0	0	0	0	0	0
Norway - Norvège	0	0	0	0	0	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	0	0	0	0	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0	0	0	0	0	0
Japan - Japon	31.0	1.4	12.6	11.8	0	0
Korea, South - Corée du Sud	2.1	0	0	0	0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	31.4	1.4	12.6	11.8	0	0
Australia - Australie	11.2	0	0	0	0	0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	11.2	0	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	0	0	0	0	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	91.9	83.8	76.1	65.8	54.5	1.7
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	134.5	85.1	88.7	77.6	54.5	1.7

TABLE 10. Exports of Selected Coarse Grains Products, Canada

TABLEAU 10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average			August - April		April
	Total			Août - avril		Avril
	1995-96	1999-00	2000-01r	2000-01r	2001-02	2002
	Moyenne	1999-00	2000-01r	2000-01r	2001-02	2002
	1995-96					
	1999-00					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oat Products - Produits d'avoine	117.1	131.4	164.0	122.6	119.1	9.7
Malt	439.5	498.3	524.1	375.2	363.3	49.3

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals. - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) September to August crop year. - Campagne agricole septembre à août.

(3) Excludes seed - Semence exclus.

Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

		Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril	
		Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00	2000-01r	2000-01r	2001-02p
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	761	777	591	591	652
	'000 ac	1,881	1,920	1,460	1,460	1,610
Yield - Rendement	kg/ha	1,320	1,320	1,170	1,170	1,080
	bu./ac - bo./ac	20.9	21.0	18.7	18.7	17.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		52	105	240	240	140
In commercial positions - En positions commerciales		66	46	146	146	119
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		118	151	386	386	259
Production		1,018	1,022	693	693	702
Imports - Importations		2	2	11	8	23
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		1,137	1,175	1,090	1,088	985
Grain exports - Exportations de céréales		753	568	613	440	473
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0	0
Exports - Total - Exportations		753	568	613	440	473
Human food - Aliments pour humains		0	0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages		X	X	X	X	X
Seed requirements - Besoins en semence		31	26	28	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		10	2	1	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		X	X	X	X	X
Domestic disappearance - Disparition intérieure		216	221	218	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		175	386	259	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		1,137	1,175	1,090	..	..
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,917	5,564	4,819	4,819	3,886
	'000 ac	12,150	13,750	11,907	11,907	9,601
Yield - Rendement	kg/ha	1,400	1,580	1,480	1,480	1,300
	bu./ac - bo./ac	24.9	28.2	26.4	26.4	23.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		297	413	1,455	1,455	530
In commercial positions - En positions commerciales		339	220	702	702	488
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		636	633	2,157	2,157	1,018
Production		6,866	8,798	7,126	7,126	5,062
Imports - Importations		125	124	224	206	195
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		7,627	9,555	9,507	9,489	6,275
Grain exports - Exportations de céréales		3,239	3,885	4,859	3,991	2,000
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0	0
Exports - Total - Exportations		3,239	3,885	4,859	3,991	2,000
Human food - Aliments pour humains		0	0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages		2,950	2,983	3,013	2,420	1,818
Seed requirements - Besoins en semence		35	35	29	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		32	3	3	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		446	492	586	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		3,439	3,514	3,631	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		949	2,157	1,018	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		7,627	9,555	9,507	..	..

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fin

		Total(3)		September - April		
		1998-99	1999-00	2000-01	2000-01r	2001-02p
Soybeans - Soya						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	980	1,004	1,061	1,061	1,031
	'000 ac	2,422	2,481	2,621	2,621	2,547
Yield - Rendement	kg/ha	2,790	2,770	2,550	2,550	1,530
	bu./ac - bo./ac	41.5	41.2	37.9	37.9	22.8
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		21	70	65	65	80
In commercial positions(1) - En positions commerciales(1)		167	145	187	187	100
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		188	215	252	252	180
Production		2,737	2,781	2,703	2,703	1,582
Imports - Importations		254	455	431	309	811
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3,179	3,451	3,386	3,264	2,573
Grain exports - Exportations de céréales		876	949	747	569	357
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0	0
Exports - Total - Exportations		876	949	747	569	357
Crushings - Total - Broyages		X	X	X	X	X
Seed requirements - Besoins en semence		68	72	69	..	..
Residual(2) - Résiduel(2)		X	X	X	X	X
Domestic disappearance - Disparition intérieure		2,088	2,250	2,459	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		215	252	180	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3,179	3,451	3,386	..	..

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks dans les silos de transbordements, les silos de campagne et les usines de broyage.

(2) Includes feed, human food uses, dockage and loss in handling.

(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

(3) September to August crop year.

(3) Campagne agricole septembre à août.

TABLE 12. Canola Crushings, Canada

TABLEAU 12. Broyages de canola, Canada

	Average	Total	August - April		April	
	1995-96		Août - avril		2002p	
	1999-00	1999-00	2000-01	2001-02	Avril	
	Moyenne				2002p	
	1995-96					
	1999-00					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
CANOLA						
Crushings - Broyages	2,950	2,983	3,013	2,420	1,818	166
Oil produced - Huile produite	1,236	1,243	1,266	1,017	770	70
Meal produced - Tourteaux produits	1,835	1,858	1,870	1,504	1,132	102

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril	
		Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00	2000-01r	2000-01r	2001-02p
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	761 1,881	777 1,920	591 1,460	591 1,460	652 1,610
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	1,320 20.9	1,320 21.0	1,170 18.7	1,170 18.7	1,080 17.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		52	105	240	240	140
Production		1,018	1,022	693	693	702
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		1,070	1,127	933	933	842
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		832	726	628	465	421
Seed requirements - Besoins en semence		31	26	29	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		113	136	137	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		93	240	140	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		1,070	1,127	933	..	..
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	4,851 11,987	5,484 13,550	4,763 11,770	4,763 11,770	3,836 9,480
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	1,400 24.9	1,580 28.2	1,470 26.3	1,470 26.3	1,300 23.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		296	410	1,450	1,450	530
Production		6,753	8,655	7,022	7,022	4,978
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		7,049	9,065	8,472	8,472	5,508
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		6,004	6,937	7,472	6,133	3,391
Seed requirements - Besoins en semence		35	35	28	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		463	643	441	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		296	1,450	530	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		7,049	9,065	8,472	..	..

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineuses

	Total			August - April Août - avril			April 2002p
	1998-99	1999-00	2000-01	1999-00	2000-01r	2001-02p	Avril 2002p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Flaxseed(2) - Lin(2)	301	211	194	176	146	113	9
Canola(2)	1,580	1,418	1,584	1,087	1,291	704	58
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,880	1,629	1,779	1,263	1,437	817	67
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,789	5,641	7,189	4,311	5,211	3,995	453
Saskatchewan							
Flaxseed(2) - Lin(2)	514	488	416	378	307	298	11
Canola(2)	2,890	2,972	3,453	2,514	2,814	1,468	125
Oilseeds - Total - Oléagineux	3,405	3,459	3,870	2,893	3,120	1,767	136
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	16,858	18,822	18,011	13,997	12,969	11,520	986
Alberta							
Flaxseed(2) - Lin(2)	26	28	17	21	12	10	1
Canola(2)	2,363	2,547	2,434	2,069	2,028	1,219	96
Oilseeds - Total - Oléagineux	2,389	2,575	2,452	2,090	2,040	1,229	97
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	10,215	12,418	10,482	9,432	7,900	5,784	525
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Flaxseed(2) - Lin(2)	841	726	628	575	465	421	21
Canola(2)	6,889	6,997	7,521	5,723	6,176	3,430	284
Oilseeds - Total - Oléagineux	7,730	7,723	8,149	6,298	6,641	3,851	306
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	33,055	37,089	35,854	27,904	26,216	21,480	1,985
Canada Total							
Flaxseed(2) - Lin(2)	841	726	628	575	465	421	22
Canola(2,5)	6,905	7,060	7,534	5,732	6,185	3,438	284
Oilseeds - Total - Oléagineux	7,746	7,786	8,162	6,308	6,650	3,859	306
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	33,594	37,676	36,586	28,285	26,811	21,802	1,986

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne des grains a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'années réparti sur chaque mois.

(2) Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons non agréées aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

(5) Marketings for Eastern Canada include only licenced marketings.

(5) Les données sur les livraisons de l'Est du Canada comprennent seulement les données des livraisons autorisées.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril		April 2002
	Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00	2000-01r	2000-01r	2001-02p	Avril 2002
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Flaxseed - Lin						
Belgium - Belgique	322.3	281.3	382.9	279.4	317.7	51
Germany - Allemagne	29.6	0	0	0	0	0
Netherlands - Pays-Bas	86.0	38.4	70.0	59.3	63.9	12
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	449.5	319.7	452.9	338.7	395.9	63
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	9.0	0	18.4	0	0	0
Egypt - Egypte	14.8	32.9	25.3	15.4	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	14.9	32.9	25.3	15.4	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	0	0	0	0	4.2	0
Japan - Japon	75.2	62.5	53.9	40.9	40.3	1.8
Korea South - Corée du Sud	5.1	4.2	3.0	2.1	1.7	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	86.8	66.8	56.9	43.0	42.0	1.8
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0.6	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.7	0	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1.1	0	0	0	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	190.5	148.7	59.8	42.6	31.4	12.1
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	753.0	568.0	613.4	439.6	473.4	77.2
Canola						
Belgium - Belgique	32.6	0.5	0	0	2.1	0
Denmark - Danemark	0	0	0	0	0	0
France	12.6	0	0	0	0	0
Germany - Allemagne	139.3	0	0	0	0	0
Netherlands - Pays-Bas	0	0	0	0	0	0
Spain - Espagne	0	0	0	0	0	0
United Kingdom - Royaume-Uni	14.2	0	0	0	0	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	93.7	0.5	0	0	2.1	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	14.3	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	10.2	0	0	0	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	13.2	0	0	0	0	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	863.4	1211.1	1889.6	1746.9	213.7	21
Japan - Japon	1771.5	1800.9	1874.6	1389.2	1131.9	85.7
Korea South - Corée du Sud	6.3	21.9	0	0	0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	2,294.6	3,033.9	3,764.2	3,136.0	1,345.6	106.9
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0	0	0	0	0	0
Mexico - Mexique	515.8	570.1	845.9	729.2	607.9	31.5
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	515.8	570.1	845.9	729.2	607.9	31.5
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	297.1	280.1	248.8	126.2	44.2	4.4
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,238.9	3,884.5	4,858.8	3,991.4	1,999.8	142.8

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale - fin

	Total(2)			September - April		April
				Septembre - avril		2002
	1998-99	1999-00r	2000-01	2000-01	2001-02	Avril
metric tonnes - tonnes métriques						
Soybeans - Soya						
Belgium - Belgique	9,171	5,186	31,171	26,193	7,749	38
Denmark - Danemark	59,349	47,444	97,313	53,780	16	0
France	693	19,025	1,764	1,313	9,240	59
Germany - Allemagne	73,085	43,410	798	586	29,179	62
Italy - Italie	2,055	2,068	11,849	11,714	8,558	0
Netherlands - Pays-Bas	96,642	36,456	4,819	3,188	1,807	317
Portugal	19,713	0	0	0	0	0
Spain - Espagne	91,408	18,335	177	139	118	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	354,990	171,962	154,559	103,582	56,710	476
Poland - Pologne	213	361	193	154	57	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	233	477	707	612	277	0
Iran, Isla Rep. - Iran, Rép. Islam.	151,075	208,925	119,249	119,249	0	0
Israel - Israël	407	609	433	295	289	38
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	100	292	119	97	151	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	151,582	209,910	120,063	119,831	440	38
Algeria - Algérie	0	0	14,724	14,724	16,498	0
Mauritius - Maurice	60	41	81	41	19	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	69	129	15,126	15,029	16,977	0
Hong Kong	27,858	28,807	32,013	21,985	16,114	1,330
Japan - Japon	76,094	180,222	170,119	108,159	86,024	5,198
Malaysia - Malaisie	82,534	100,282	80,003	69,647	97,004	677
Singapore - Singapour	15,712	14,128	38,118	33,381	8,685	1,042
Asia(1) - Total - Asie(1)	264,203	441,115	334,667	241,739	216,083	8,823
New Zealand - Nouvelle-Zélande	74	76	93	57	76	0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	95	89	112	76	76	0
Argentina - Argentine	0	0	0	0	0	0
Colombia - Colombie	0	0	0	0	0	0
Venezuela	84	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	84	0	0	0	0	0
Cuba	2,572	3,217	1,961	801	14,917	0
Mexico - Mexique	0	0	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	2,622	3,423	28,870	27,593	15,234	0
United States - États-Unis	101,701	121,860	92,856	60,355	51,012	3,774
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	101,701	121,860	92,856	60,355	51,012	3,774
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	875,577	948,965	746,961	568,817	356,808	13,110

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) September to August crop year.

(2) Campagne agricole septembre à août.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

Destination No.	Total		August - April Août - avril		April 2002 Avril 2002	Total	
	1999-00	2000-01r	2000-01	2001-02		1999-00	2000-01r
Canola oil						Linseed oil	
Huile de canola						Huile de lin	
1	United Kingdom	0	0	0	0	96	18
2	Netherlands	0	0	0	0	0	0
3	Total Western Europe	18	8	0	0	96	43
4	Total Eastern Europe	62	21	21	0	0	0
5	Ethiopia	109	67	0	0	0	0
6	Sudan	0	0	0	0	0	0
7	Total Middle East	10,469	651	411	181	31	0
8	Kenya	0	0	0	0	0	0
9	Algeria	0	0	0	0	0	0
10	Morocco	0	0	0	0	0	0
11	Total Africa	491	169	149	0	0	0
12	Hong Kong	58,068	175,107	174,554	1,188	0	14
13	India	24,011	19	19	0	0	0
14	Pakistan	16	16	16	0	0	0
15	People's Republic of China	17,457	13,187	6,117	91	0	0
16	Japan	2,170	3,149	2,765	1,447	53	41
17	Korea South	17,533	13,480	10,414	1,935	0	0
18	Singapore	7,101	9,360	9,098	3,256	25	3
19	Taiwan	30,174	31,316	25,381	239	30	0
20	Total Asia	157,398	258,972	241,502	8,441	127	68
21	New Zealand	48	121	111	34	0	0
22	Total Oceania	239	344	281	87	0	35
23	Colombia	0	23	23	0	0	0
24	Peru	0	25	25	0	0	0
25	Total South America	22	48	48	0	0	0
26	Haiti	0	0	0	0	0	0
27	Nicaragua	33	0	0	0	0	0
28	Total Central America and Antilles	3,337	35	35	70	0	0
29	United States	456,105	454,561	337,717	258,894	15,515	5,871
30	Total North America	456,105	454,561	337,717	258,894	15,515	5,871
31	TOTAL EXPORTS	628,142	714,808	580,163	267,675	15,674	6,027
Canola meal						Linseed meal	
Tourteaux de canola						Tourteaux de graine de lin	
32	Belgium	0	0	0	0	20,716	6,438
33	Ireland	21,322	0	0	0	0	0
34	Total Eastern Europe	0	0	0	0	0	0
35	Total Western Europe	39,122	0	0	0	30,228	6,438
36	Total Middle East	0	0	0	0	0	0
37	Total Africa	0	0	0	0	0	0
38	Indonesia	0	0	0	0	0	0
39	Japan	1,034	16,019	12,393	0	0	29
40	Korea, South	0	0	0	0	0	0
41	Taiwan	19,430	5,157	3,961	1,014	0	0
42	Total Asia	22,276	21,176	16,354	1,014	0	29
43	Total Oceania	0	0	0	5,921	0	0
44	Total South America	0	0	0	0	0	0
45	Total Central America and Antilles	883	83	83	0	0	0
46	United States	1,076,784	1,113,898	899,449	617,058	53,129	963
47	Total North America	1,076,784	1,113,898	899,449	617,058	53,129	4,986
48	TOTAL EXPORTS	1,139,065	1,135,156	915,886	623,993	53,129	31,191

TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

August - April Août - avril		April 2002 Avril 2002	Total		September - April Septembre - avril		April 2002 Avril 2002	Destination	No.
2000-01	2001-02		1999-00	2000-01	2000-01	2001-02			
metric tonnes - tonnes métriques									
Linseed oil Huile de lin			Soybean oil Huile de soya						
18	34	0	0	0	0	0	0	Royaume-Uni	1
0	0	0	0	0	0	0	0	Pays-Bas	2
18	40	0	0	0	0	0	0	Total Europe occidentale	3
0	0	0	323	0	0	0	0	Total Europe orientale	4
0	0	0	85	80	80	19	0	Ethiopie	5
0	0	0	0	19	19	0	0	Soudan	6
0	0	0	85	99	99	19	0	Total Moyen-Orient	7
0	0	0	0	0	0	0	0	Kenya	8
0	0	0	0	0	0	0	0	Algérie	9
0	0	0	0	0	0	0	0	Maroc	10
0	0	0	318	0	0	67	0	Total Afrique	11
0	0	0	0	0	0	0	0	Hong-Kong	12
0	0	0	0	0	0	0	0	Inde	13
0	0	0	0	0	0	0	0	Pakistan	14
0	0	0	0	0	0	0	0	République populaire de Chine	15
41	1	0	0	0	0	0	0	Japon	16
0	0	0	0	0	0	0	0	Corée du Sud	17
3	0	0	0	0	0	0	0	Singapour	18
0	0	0	0	0	0	0	0	Taiwan	19
54	109	0	18	52	52	0	0	Total Asie	20
0	0	0	0	0	0	0	0	Nouvelle-Zélande	21
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Océanie	22
0	0	0	0	0	0	0	0	Colombie	23
0	0	0	0	0	0	0	0	Pérou	24
0	0	0	226	0	0	0	0	Total Amérique du Sud	25
0	0	0	134	0	0	0	0	Haïti	26
0	0	0	0	0	0	0	0	Nicaragua	27
0	0	0	228	0	0	57	0	Total Amérique centrale et Antilles	28
4,051	3,638	706	37,161	34,037	23,275	13,206	1,409	États-Unis	29
4,051	3,638	706	37,161	34,037	23,275	13,206	1,409	Total Amérique du Nord	30
4,123	3,787	706	38,359	34,188	23,426	13,348	1,409	EXPORTATIONS TOTALES	31
Linseed meal Tourteaux de graine de lin			Soybean meal Tourteaux de soya						
6,438	0	0	0	0	0	0	0	Belgique	32
0	0	0	23,302	0	0	18,488	0	Irlande	33
6,438	0	0	0	14,909	0	18,488	0	Total Europe orientale	34
0	0	0	23,302	74	0	0	0	Total Europe occidentale	35
0	0	0	10,288	0	0	0	0	Total Moyen-Orient	36
0	0	0	13,734	0	0	29,158	0	Total Afrique	37
0	0	0	0	0	0	0	0	Indonésie	38
22	0	0	0	0	0	209	209	Japon	39
0	0	0	0	0	0	0	0	Corée du sud	40
0	0	0	207	0	0	0	0	Taiwan	41
22	0	0	207	0	0	209	209	Total Asie	42
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Océanie	43
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Amérique du Sud	44
0	0	0	0	0	0	100	0	Total Amérique centrale et Antilles	45
3,921	4,623	114	36,434	40,248	23,319	29,105	5,275	États-Unis	46
3,921	4,623	114	36,434	40,248	23,319	29,105	5,275	Total Amérique du Nord	47
10,381	4,623	114	83,966	55,231	23,319	77,060	5,484	EXPORTATIONS TOTALES	48

SPECIAL CROPS - CULTURES SPÉCIALES

TABLE 17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year

TABLEAU 17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

		Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril	
		Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00	2000-01r	2000-01	2001-02p
Dried Beans - Fèves sèches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	104.0	149.9	158.4	158.4	147.7
	'000 ac	257.1	370.5	391.5	391.5	365.0
Yield - Rendement	kg/ha	1840.0	1900.0	1650.0	1650.0	1700.0
	cwt/ac	16.5	16.9	14.7	14.7	15.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		204.9	284.5	261.4	261.4	251.5
Imports(1) - Importations(1)		35.0	41.3	40.0	29.9	32.7
Exports(1) - Exportations(1)		174.8	259.4	226.3	172.5	210.2
Canary Seed - Alpeste des Canaries						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	169.5	145.7	163.9	163.9	139.6
	'000 ac	419.0	360.0	405.0	405.0	345.0
Yield - Rendement	kg/ha	1111.6	1140.0	1040.0	1040.0	660.0
	lbs/ac	991.4	1016.0	930.0	930.0	588.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		194.3	166.0	170.8	170.8	91.9
Imports(1) - Importations(1)		0.2	0.2	0.1	0.1	0
Exports(1) - Exportations(1)		135.3	157.3	169.8	121.6	98.1
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	65.0	50.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	25.0	20.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	90.0	70.0	..	..
Dry Peas - Pois secs						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	814.5	835.1	1219.9	1219.9	1394.1
	'000 ac	2012.8	2064.0	3015.0	3015.0	3445.0
Yield - Rendement	kg/ha	2220.0	2700.0	2350.0	2350.0	1580.0
	bu./ac - bo./ac	32.8	40.1	34.9	34.9	23.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		2077.7	2251.9	2864.3	2864.3	2196.4
Imports(1) - Importations(1)		10.1	11.7	11.6	9.2	21.8
Exports(1) - Exportations(1)		1221.5	1416.5	2196.0	1711.2	1071.3
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	215.0	125.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	185.0	70.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	400.0	195.0	..	..
Buckwheat - Sarrasin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	15.3	13.2	14.8	14.8	12.3
	'000 ac	37.9	32.7	36.7	36.7	30.5
Yield - Rendement	kg/ha	1120.0	950.0	920.0	920.0	1160.0
	bu./ac - bo./ac	20.9	17.6	17.1	17.1	21.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		15.9	12.5	13.6	13.6	14.3
Imports(1) - Importations(1)		1.1	1.1	0.5	0.4	0.8
Exports(1) - Exportations(1)		15.1	7.7	8.7	7.9	4.1

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole - fin

		Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril
		Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00	2000-01r	2000-01 2001-02p
Mustard Seed - Graines de moutarde					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	267.7	273.0	207.9	132.2
	'000 ac	661.6	675.0	514.0	327.0
Yield - Rendement	kg/ha	947.4	1120.0	970.0	670.0
	lbs/ac	845.0	1001.0	867.0	599.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production		244.3	306.4	202.2	88.9
Imports(1) - Importations(1)		1.2	1.3	0.7	1.7
Exports(1) - Exportations(1)		169.5	169.4	150.8	106.3
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	40.0	45.0	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	75.0	55.0	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	115.0	100.0	..
Sunflower Seed - Graines de tournesol					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	55.6	78.9	68.8	63.1
	'000 ac	137.4	195.0	170.0	156.0
Yield - Rendement	kg/ha	1501.0	1540.0	1730.0	1550.0
	lbs/ac	1339.6	1378.0	1547.0	1381.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production		94.6	121.9	119.3	97.7
Imports(1) - Importations(1)		14.6	18.9	17.8	21.9
Exports(1) - Exportations(1)		39.5	48.9	77.2	74.5
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	35.0	25.0	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	6.0	6.0	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	41.0	31.0	..
Lentils - Lentilles					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	365.5	496.6	687.9	690.9
	'000 ac	903.2	1227.0	1700.0	1707.0
Yield - Rendement	kg/ha	1309.6	1460.0	1330.0	850.0
	lbs/ac	1168.4	1301.0	1186.0	755.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production		579.8	723.8	914.1	584.8
Imports(1) - Importations(1)		5.6	9.6	5.5	4.5
Exports(1) - Exportations(1)		358.7	502.3	475.0	383.3
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	25.0	161.0	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	55.0	45.0	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	80.0	206.0	..
Chickpeas - Pois chiches (2)					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	60.1	131.5	283.2	475.6
	'000 ac	148.5	325.0	700.0	1175.0
Yield - Rendement	kg/ha	1381.3	1420.0	1370.0	980.0
	lbs/ac	1232.7	1270.0	1220.0	872.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production		160.0	187.2	387.5	464.9
Imports(1) - Importations(1)		3.6	4.7	5.1	10.1
Exports(1) - Exportations(1)		17.3	55.3	178.7	97.8

(1) Statistics Canada, International Trade Division.

(1) Statistique Canada, Division du commerce international.

(2) Three Year Average 1997-98 to 1999-00.

(2) Moyenne de trois ans 1997-98 à 1999-00.

EXPORTS OF SPECIAL CROPS - EXPORTATIONS DE CULTURES SPÉCIALES

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril		April 2002
	Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00	2000-01r	2000-01	2001-02	Avril 2002
metric tonnes - tonnes métriques						
Dry Peas - Pois secs						
Belgium - Belgique	101,293	25,143	247,855	219,589	68,320	236
Italy - Italie	16,566	19,334	71,911	57,316	11,660	22
Netherlands - Pays-Bas	27,185	18,740	2,919	1,956	1,406	244
Spain - Espagne	318,033	423,042	520,125	389,839	186,039	78
United Kingdom - Royaume-Uni	2,160	756	11,291	11,031	1,040	332
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	521,657	530,167	939,196	764,331	306,425	1,328
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	1,003	2,757	4,667	4,291	4,461	171
Iran	7,456	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	14,000	16,224	13,261	10,992	13,037	2,259
Algeria - Algérie	2,748	4,773	5,993	5,353	5,633	638
South Africa - Afrique du Sud	4,323	6,126	9,630	6,667	11,696	1,883
Africa(1) - Total - Afrique(1)	15,198	23,226	26,878	22,340	28,740	3,111
Bangladesh	187,566	312,177	185,895	162,541	90,175	0
India - Inde	181,551	209,787	529,467	375,175	299,496	2,310
Japan - Japon	25,003	7,196	18,072	16,479	4,968	352
Malaysia - Malaisie	7,024	983	300	236	1,373	0
Philippines - Philippines	5,963	4,711	10,843	9,941	11,381	648
Taiwan	7,097	7,724	9,313	7,755	8,334	1,976
Asia(1) - Total - Asie(1)	425,539	638,267	944,231	743,156	544,049	9,900
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	17,763	29,338	14,034	14,034	15	0
Colombia - Colombie	34,603	47,993	74,877	55,524	31,712	3,098
Ecuador - Équateur	5,738	6,647	9,337	7,771	9,390	377
Peru - Pérou	11,168	10,755	14,864	5,166	6,887	538
Venezuela	15,785	14,038	14,155	10,049	10,089	561
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	84,222	102,781	145,337	103,177	78,907	8,300
Mexico - Mexique	6,126	7,079	8,500	5,290	4,145	345
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	3,903	3,105	2,908	2,315	4,161	626
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	114,581	50,220	86,301	31,030	74,100	982
United States - États-Unis	27,556	23,531	22,044	17,861	21,546	3,752
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	27,556	23,531	22,044	17,861	21,546	3,752
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	1,221,519	1,416,509	2,195,950	1,711,213	1,071,279	29,803
Chickpeas - Pois chiches						
Spain - Espagne	2,112	4,948	5,816	5,688	3,581	196
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	2,544	9,754	19,704	18,725	15,158	1,424
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	64	64	53	53	9	0
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	1,306	3,664	4,415	3,225	956	86
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	3,275	10,715	16,292	14,592	18,575	1,469
Africa(1) - Total - Afrique(1)	636	1,632	14,969	14,543	3,390	117
Bangladesh	4,028	6,283	9,708	9,057	5,824	0
India - Inde	..	8,859	91,796	82,781	37,158	479
Asia(1) - Total - Asie(1)	8,703	27,804	119,011	105,855	54,305	3,315
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	51	80	0	0	135	0
Colombia - Colombie	815	955	3,202	2,732	1,572	257
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	835	2,247	4,677	4,030	2,450	440
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	153	440	1,045	847	839	190
United States - États-Unis	1,058	2,548	2,926	2,327	2,890	501
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,058	2,548	2,926	2,327	2,890	501
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	17,319	55,285	178,677	160,972	97,750	7,455

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril		April 2002
	Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00	2000-01r	2000-01	2001-02	Avril 2002
metric tonnes - tonnes métriques						
Lentils - Lentilles						
Belgium - Belgique	14,824	15,986	15,463	11,524	64,270	1,667
France	13,764	16,438	10,920	9,349	6,561	772
Germany - Allemagne	13,879	13,363	19,555	16,150	8,876	661
Greece - Grèce	9,376	10,498	9,701	9,052	8,876	270
Italy - Italie	17,218	19,635	19,536	18,098	18,304	751
Spain - Espagne	28,007	21,363	18,318	15,380	12,628	1,117
United Kingdom - Royaume-Uni	2,553	4,942	3,456	2,796	1,881	242
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	108,897	110,857	106,165	90,114	124,800	5,743
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	2,900	3,161	5,200	4,795	3,374	897
Egypt - Égypte	10,865	21,291	24,838	23,808	29,321	510
Israel - Israël	2,190	2,166	4,815	4,057	3,213	44
Lebanon - Liban	3,182	3,317	3,587	3,301	2,178	45
Turkey - Turquie	23,759	87,360	62,097	61,217	11,261	185
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	47,166	131,602	117,592	112,537	52,245	1,116
Algeria - Algérie	34,620	47,379	32,393	30,745	56,774	12,468
Morocco - Maroc	12,616	24,772	27,481	26,196	19,071	805
Africa(1) - Total - Afrique(1)	57,670	89,963	62,070	58,805	79,191	13,342
India - Inde	6,071	10,885	25,428	6,292	10,995	2,276
Pakistan	2,464	4,104	7,822	4,527	5,599	1,051
Sri Lanka	2,765	4,677	3,880	2,200	2,501	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	11,283	20,326	38,647	14,474	20,375	3,815
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	283	341	399	357	174	93
Brazil - Brésil	8,411	8,729	11,119	8,077	7,642	1,311
Colombia - Colombie	40,186	51,632	37,292	33,506	27,732	670
Ecuador - Équateur	10,442	10,450	15,723	12,189	5,630	515
Peru - Pérou	9,464	12,185	9,135	5,793	6,038	143
Venezuela	13,179	15,082	16,796	13,302	10,109	704
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	100,065	116,697	110,391	87,704	66,826	5,143
Mexico - Mexique	13,095	17,240	24,922	22,022	21,279	605
Panama	4,353	5,735	2,692	2,390	1,856	24
Trinidad-Tobago - Trinité-Tobago	1,871	1,931	1,144	971	1,411	130
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	23,166	26,123	30,443	26,930	31,529	1,690
United States - États-Unis	7,271	3,199	4,105	3,625	4,828	443
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	7,283	3,199	4,105	3,625	4,828	443
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	358,713	502,270	475,014	399,341	383,342	32,281
Buckwheat - Sarrasin						
Belgium - Belgique	259	483	0	0	0	0
Germany - Allemagne	581	0	0	0	0	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	3,723	838	145	128	11	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	65	19	0	0	0	0
Japan - Japon	8,862	4,558	3,558	3,007	1,583	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	8,862	4,922	3,592	3,041	1,771	188
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	18	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	90	0	63	63	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	13	0	0	0	0	0
United States - États-Unis	2,437	1,882	4,941	4,622	2,285	165
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	2,437	1,882	4,941	4,622	2,285	165
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	15,124	7,662	8,741	7,854	4,066	352

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril		April 2002
	Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00	2000-01r	2000-01	2001-02	Avril 2002
metric tonnes - tonnes métriques						
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Belgium - Belgique	27,934	33,639	42,221	22,510	18,403	2,153
Denmark - Danemark	192	92	52	37	0	0
France	2,838	1,259	72	58	2,403	25
Germany - Allemagne	4,775	95	850	810	6,925	224
Netherlands - Pays-Bas	9,169	14,132	9,678	5,230	8,363	224
Switzerland - Suisse	5,753	1,365	0	0	475	0
United Kingdom - Royaume-Uni	1,412	1,752	1,097	764	1,072	74
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	53,356	53,275	54,756	29,912	38,504	2,721
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	49	15	0	0	40	0
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	545	511	587	424	18	18
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	773	813	746	502	152	18
Africa(1) - Total - Afrique(1)	371	328	281	261	354	0
Bangladesh	38,720	40,624	27,999	20,480	20,010	256
Japan - Japon	9,467	8,995	8,113	5,531	5,454	881
Korea South - Corée du Sud	1,298	933	1,489	805	1,227	305
Asia(1) - Total - Asie(1)	54,350	61,329	43,983	31,750	30,923	1,908
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	304	167	141	121	111	0
Brazil - Brésil	274	253	214	178	121	0
Colombia - Colombie	71	18	0	0	42	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,712	1,334	1,656	1,243	1,141	162
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	294	398	484	385	313	58
United States - États-Unis	58,309	51,753	48,715	35,188	34,786	3,798
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	58,309	51,753	48,715	35,188	34,786	3,798
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	169,518	169,412	150,763	99,362	106,324	8,664
Canary Seed - Alpiste des Canaries						
Belgium - Belgique	26,864	39,622	30,546	15,163	22,401	0
Germany - Allemagne	2,570	20	0	0	0	0
Greece - Grèce	831	346	680	595	43	43
Italy - Italie	2,046	4,592	3,507	3,016	3,962	161
Netherlands - Pays-Bas	4,653	4,899	1,125	75	0	0
Spain - Espagne	8,576	10,970	13,592	8,982	5,462	1,004
United Kingdom - Royaume-Uni	980	1,540	100	100	27	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	50,893	65,697	53,982	31,772	35,242	1,528
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	45	0	20	20	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,473	2,064	2,888	2,406	1,013	214
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,292	2,491	917	753	1,668	107
Japan - Japon	1,363	894	763	484	811	127
Taiwan	820	895	789	469	320	64
Asia(1) - Total - Asie(1)	2,556	2,073	2,167	1,280	1,818	212
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	541	0	464	424	0	0
Brazil - Brésil	19,468	14,363	26,150	20,784	6,594	832
Chile - Chili	2,582	3,768	3,763	2,617	1,998	597
Colombia - Colombie	2,544	3,558	3,832	3,776	2,642	0
Venezuela	3,993	4,977	6,766	5,415	3,698	409
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	30,231	28,271	41,966	33,906	15,363	1,839
Mexico - Mexique	30,662	41,043	51,374	39,658	30,763	2,605
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	31,485	42,104	52,639	40,450	32,024	2,749
United States - États-Unis	16,871	14,617	14,713	10,592	11,022	1,101
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	16,871	14,617	14,713	10,592	11,022	1,101
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	135,387	157,317	169,756	121,604	98,149	7,750

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1995-96 1999-00	Total		August - April Août - avril		April 2002
	Moyenne 1995-96 1999-00	1999-00	2000-01r	2000-01	2001-02	Avril 2002
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried Beans - Fèves sèches						
Belgium - Belgique	1,075	1,867	1,759	1,578	4,134	353
France	1,506	1,797	5,559	5,103	2,788	1
Germany - Allemagne	3,674	4,102	5,842	4,900	2,015	200
Italy - Italie	12,677	14,785	13,638	11,063	11,098	1,579
Netherlands - Pays-Bas	4,184	7,081	6,859	5,891	4,347	176
Spain - Espagne	6,210	7,931	7,805	6,662	9,463	275
United Kingdom - Royaume-Uni	38,528	63,905	37,764	28,170	29,455	4,564
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	76,827	115,795	90,744	73,664	74,368	7,906
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	1,579	2,506	4,634	3,519	1,505	62
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	7,131	13,099	8,519	6,690	4,793	344
Mozambique	1,138	0	0	0	0	0
South Africa - Afrique du Sud	997	1,432	234	234	91	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	8,135	11,765	5,932	3,771	11,324	1,388
Asia(1) - Total - Asie(1)	7,533	8,038	9,221	8,014	5,402	322
Australia - Australie	740	1,985	472	472	316	64
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	1,359	3,034	2,092	2,092	1,396	64
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	16,401	25,470	15,812	10,679	3,670	130
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	17,775	22,807	12,153	7,444	9,614	425
United States - États-Unis	38,075	56,849	77,225	56,611	98,124	12,996
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	38,086	56,849	77,225	56,611	98,124	12,996
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	174,826	259,363	226,333	172,485	210,196	23,637
Sunflower Seeds - Graines de tournesol						
Germany - Allemagne	2,578	1,426	467	448	612	187
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	6,304	2,985	2,383	1,668	2,406	263
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	690	150	109	109	203	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,651	1,967	7,039	5,016	2,824	208
Africa(1) - Total - Afrique(1)	80	119	441	121	1,243	210
Japan - Japon	624	864	968	773	930	129
Asia(1) - Total - Asie(1)	715	998	1,263	1,067	1,028	129
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	54	110	36	36	36	36
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	864	1,464	1,325	1,101	552	23
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1,457	3,098	4,213	2,985	3,185	62
United States - États-Unis	27,635	38,043	60,431	44,864	63,062	5,412
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	27,635	38,043	60,431	44,864	63,062	5,412
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	39,450	48,934	77,239	56,969	74,539	6,342

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

INTERNATIONAL DATA AND PRICES - DONNÉES ET PRIX INTERNATIONAUX

TABLE 19. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 19. Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region Pays ou région		Imports		Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks
		Production	Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
All Wheat - Tout blé							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1997-98	24.3	0	33.4	20.0	7.4	6.0
	1998-99	24.1	0	30.1	14.7	8.0	7.4
	1999-00	26.9	0	34.4	18.3	8.3	7.7
	2000-01	26.8	0	34.5	16.7	8.3	9.5
	2001-02	21.3	0	30.8	15.9 (2)	8.1 (2)	7.0 (2)
Australia - Australie (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1997-98	19.2	0	21.6	15.3	5.0	1.3
	1998-99	21.5	0.1	22.9	16.5	4.5	1.9
	1999-00	24.8	0.1	26.8	17.8	5.4	3.6
	2000-01	23.8	0.1	27.5	15.9	7.0	4.6
	2001-02	24.0	0.1	28.7	17.5	6.5	4.7
Argentina - Argentine (Dec.-Nov. - Déc.-nov.)	1997-98	14.8	0	15.6	11.2	4.0	0.4
	1998-99	12.4	0	12.8	8.6	3.9	0.3
	1999-00	15.7	0	16.0	11.6	3.8	0.6
	2000-01	16.2	0	16.8	11.3	4.9	0.6
	2001-02	15.5	0	16.1	10.8	4.7	0.6
United States - États-Unis (June-May - Juin-mai)	1997-98	67.5	2.6	82.2	28.3	34.2	19.7
	1998-99	69.3	2.8	91.8	28.5	37.5	25.7
	1999-00	62.6	2.6	90.9	29.6	35.5	25.8
	2000-01	60.8	2.4	89.1	28.9	36.3	23.9
	2001-02	53.3	2.9	80.1	26.1	33.4	20.6
E.U. 15 - U.E. 15 (July-June - Juillet-juin)	1997-98	94.2	25.8	132.8	36.0	82.8	14.0
	1998-99	103.1	25.2	142.3	35.9	88.3	18.1
	1999-00	96.8	25.1	140.0	38.3	87.7	14.0
	2000-01	104.8	3.2 (3)	122.0	15.2 (3)	92.0	14.8
	2001-02	91.7	9.0 (3)	115.5	10.0 (3)	91.9	13.6
Eastern Europe - Europe orientale (July-June - Juillet-juin)	1997-98	34.3	2.0	42.5	3.1	31.6	7.8
	1998-99	33.9	2.1	43.8	4.2	31.9	7.7
	1999-00	28.2	1.5	37.4	3.4	29.6	4.4
	2000-01	28.7	2.9	36.0	2.3	29.0	4.7
	2001-02	35.2	1.6	41.5	4.2	31.0	6.3
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1997-98	44.2	3.1	48.9	1.1	39.8	8.0
	1998-99	27.0	2.5	37.5	1.7	34.8	1.0
	1999-00	31.0	5.1	37.1	0.5	35.4	1.2
	2000-01	34.5	1.6	37.3	0.7	35.2	1.4
	2001-02	46.9	0.5	48.8	3.0	38.0	7.8
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1997-98	123.3	1.9	186.1	1.2	113.8	71.1
	1998-99	109.7	0.8	181.6	0.5	114.7	66.4
	1999-00	113.9	1.0	181.3	0.5	109.4	71.4
	2000-01	99.6	0.2	171.2	0.6	114.1	56.5
	2001-02	94.0	1.5	152.0	1.5	112.6	37.9
World(1) - Mondial(1)	1991-92	542.9	..	..	..	..	..
	1992-93	562.1	..	..	..	..	..
	1993-94	558.6	..	..	..	..	..
	1994-95	524.0	..	..	..	..	..
	1995-96	538.4	..	..	..	..	..
	1996-97	581.9	..	..	..	..	..
	1997-98	609.2	..	..	..	..	..
	1998-99	588.7	..	..	..	..	..
	1999-00	586.0	..	..	..	..	..
	2000-01	584.1	..	..	..	..	..
	2001-02	579.7	..	..	..	..	..

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 19. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 19. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

Country or region Pays ou région	Production	Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks	
		Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture	
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
Barley - Orge							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1997-98	13.5	0	16.4	2.8	11.2	2.5
	1998-99	12.7	0	15.2	1.7	10.7	2.7
	1999-00	13.2	0	15.9	2.4	10.7	2.8
	2000-01	13.5	0	16.3	2.6	11.2	2.5
	2001-02	11.4	0	13.9	1.7 (2)	10.3 (2)	2.0 (2)
Australia - Australie (Nov.-Oct. - Nov.-oct.)	1997-98	6.5	0	6.9	3.0	3.1	0.8
	1998-99	6.0	0	6.8	4.2	2.1	0.5
	1999-00	5.0	0	5.5	2.6	2.5	0.4
	2000-01	7.2	0	7.6	3.6	3.2	0.8
	2001-02	7.5	0	8.3	4.5	3.4	0.4
Corn - Maïs							
Argentina - Argentine (Mar.-Feb. - Mars-février)	1997-98	19.4	0	20.2	12.2	6.5	1.5
	1998-99	13.5	0	15.0	7.9	6.4	0.7
	1999-00	17.2	0	17.9	12.0	5.4	0.5
	2000-01	15.4	0	15.9	9.7	5.6	0.6
	2001-02	13.0	0	13.6	8.5	4.5	0.6
United States - États-Unis (Sept.-Aug. - Sept.-août)	1997-98	233.9	0.2	256.5	38.2	185.0	33.2
	1998-99	247.9	0.5	281.6	50.4	185.8	45.4
	1999-00	239.5	0.4	285.3	49.2	192.5	43.6
	2000-01	251.9	0.2	295.7	49.2	198.3	48.2
	2001-02	241.5	0.3	290.0	48.9	199.9	41.2
Coarse grains - Total - Céréales secondaires							
E.U - U.E. (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1997-98	109.4	16.3	137.9	18.1	97.9	21.9
	1998-99	105.5	17.3	144.7	23.5	97.8	23.4
	1999-00	103.0	16.6	143.0	27.6	95.9	19.5
	2000-01	107.2	3.0 (3)	129.7	10.0 (3)	102.8	16.9
	2001-02	105.7	4.3 (3)	126.9	5.0 (3)	102.3	19.6
Eastern Europe - Europe orientale (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1997-98	58.8	1.4	63.8	3.0	54.3	6.5
	1998-99	51.1	1.2	58.8	3.3	51.5	4.0
	1999-00	54.7	1.7	60.4	3.1	52.5	4.8
	2000-01	36.0	2.9	43.7	1.2	40.4	2.1
	2001-02	51.7	1.2	55.0	3.9	46.8	4.3
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1997-98	41.6	0.3	43.2	1.5	34.3	7.4
	1998-99	19.0	1.2	27.6	0.1	25.7	1.8
	1999-00	21.8	2.5	26.1	0.1	24.9	1.1
	2000-01	28.2	0.8	30.1	0.6	26.9	2.6
	2001-02	35.2	0.9	38.7	2.3	29.3	7.1
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1997-98	114.7	1.6	220.1	6.2	125.1	88.8
	1998-99	143.5	2.6	234.9	3.4	128.9	102.6
	1999-00	137.2	2.3	242.1	10.0	129.4	102.7
	2000-01	114.0	2.6	219.3	7.3	130.4	81.6
	2001-02	118.4	2.6	202.6	6.5	134.8	61.3
World(1) - Mondial(1)	1991-92	810.7	..	..	..	..	..
	1992-93	871.6	..	..	..	..	..
	1993-94	798.9	..	..	..	..	..
	1994-95	871.3	..	..	..	..	..
	1995-96	803.0	..	..	..	..	..
	1996-97	908.5	..	..	..	..	..
	1997-98	883.8	..	..	..	..	..
	1998-99	889.0	..	..	..	..	..
	1999-00	876.4	..	..	..	..	..
	2000-01	858.1	..	..	..	..	..
	2001-02	877.1	..	..	..	..	..

(1) Stock data are based on an aggregate of different marketing years. Exports are October 1 to September 30 crop years. - Les données des stocks sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales. Les campagnes agricole pour les exportations sont du 1er octobre au 30 septembre.

(2) Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, May 31, 2002.- Prévisions de Agriculture et Agroalimentaire Canada, le 31 mai 2002

(3) Excludes trade between EU countries. - Le commerce entre les pays de l' UE est exclus.

SOURCE: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, excluding Canada, June 2002.

SOURCE: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Service, Canada exclus, juin 2002.

TABLE 20. International Oilseeds Data

TABLEAU 20. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02p
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
PRODUCTION					
Soybeans - Soya:					
Canada	2,738	2,737	2,781	2,703	1,582
Brazil - Brésil	32,500	31,300	34,200	39,000	43,500
United States - Etats-Unis	73,176	74,598	72,224	75,055	78,669
World - Mondial	158,066	159,819	159,912	175,085	183,840
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	6,393	7,643	8,798	7,126	5,062
People's Republic of China - République populaire de Chine	9,578	8,300	10,132	11,381	11,320
World - Mondial	33,110	36,130	42,620	37,440	36,530
Flaxseed - Lin:					
Canada	1,029	1,081	1,022	693	702
Argentina - Argentine	75	85	47	22	14
World - Mondial	2,390	2,830	2,870	2,250	2,240
EXPORTS - EXPORTATIONS					
Soybeans - Soya:					
Canada	876	876	949	747	450 (1)
Brazil - Brésil	9,336	8,973	11,160	15,470	16,800
United States - Etats-Unis	23,760	21,898	26,540	27,206	28,170
World - Mondial	41,046	38,945	46,680	55,170	57,490
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	2,964	3,900	3,885	4,838	2,500 (1)
World - Mondial	6,902	9,314	8,902	7,447	5,845
Flaxseed - Lin:					
Canada	918	568	568	613	625 (1)
World - Mondial	884	923	711	793	800
CRUSHINGS - BROYAGES					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	21,900	21,600	21,200	22,620	23,500
United States - Etats-Unis	43,464	43,262	42,938	44,652	46,130
World - Mondial	130,088	135,974	136,230	147,670	157,810
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,239	3,063	2,983	3,013	2,300 (1)
E.U. - U.E.	8,089	8,714	9,153	8,514	8,820
People's Republic of China - République populaire de Chine	8,950	9,500	12,870	12,550	11,680
World - Mondial	31,204	31,861	37,188	35,751	34,837
ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	6,800	6,800	7,650	7,210	8,900
United States - Etats-Unis	5,438	9,484	7,900	6,743	6,520
World - Mondial	25,070	26,640	26,970	29,340	29,430
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	363	633	2,157	1,018	1,100 (1)
World - Mondial	2,340	3,490	5,640	3,620	2,970
MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	17,235	17,000	16,750	17,870	18,650
United States - Etats-Unis	34,633	34,285	34,102	35,733	36,520
World - Mondial	103,446	107,591	107,880	117,240	124,810
Canola-rapeseed - Grain de colza:					
Canada	2,004	1,835	1,858	1,870	1,132
World - Mondial	18,847	19,090	22,166	21,325	20,738
OIL PRODUCTION - PRODUCTION D'HUILE					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	4,096	4,040	4,030	4,340	4,520
United States - Etats-Unis	8,229	8,202	8,085	8,362	8,530
World - Mondial	23,665	24,756	24,770	26,950	28,640
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,364	1,243	1,243	1,266	770
World - Mondial	11,425	11,788	14,517	13,971	13,695

SOURCE: USDA, FAS, excluding Canada, May 2002 and OIL WORLD. - SOURCE: USDA, FAS, Canada exclus, mai 2002 et OIL WORLD.

(1) Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, May 31, 2002 - Prévisions de Agriculture et Agroalimentaire Canada, le 31 mai 2002.

TABLE 21. Cash Special Crop Prices

TABLEAU 21. Prix au comptant des cultures spéciales

	Crop year average		Monthly average		April 2002		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Avril 2002		
	1999-00	2000-01	April 2001	March 2002	High	Low	Average
			Avril 2001	Mars 2002	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
PEAS - POIS							
1 Green(1) - 1 vert(1)	169.47	184.88	203.00	260.00	245.00	240.00	242.50
2 Green(1) - 2 vert(1)	169.47	184.88	203.00	250.00	245.00	240.00	242.50
1 Large Yellow(1) - 1 jaune, gros(1)	175.44	182.59	198.00	237.50	245.00	230.00	237.50
2 Large Yellow(1) - 2 jaune, gros(1)	175.44	182.59	198.00	237.50	245.00	230.00	237.50
Feed(2) - fourragère(2)	152.85	145.18	153.00	184.00	180.00	175.00	177.50
LENTILS - LENTILLES							
1 Eston(5)	434.65	304.49	275.00	245.00	245.00	243.00	244.00
2 Eston(5)	398.04	246.94	..	210.00	221.00	210.00	215.50
1 Laird(5)	439.08	322.69	315.00	357.75	364.00	353.00	358.50
2 Laird(5)	405.36	300.16	280.00	326.50	353.00	342.00	347.50
1 Richlea(5)	394.71	298.47	287.00	326.50	331.00	325.00	328.00
1 Crimson Red(5)	385.45	332.22	370.00	319.00	353.00	335.00	344.00
Feed - fourragère(5)	80.00	52.92	50.00	50.00	50.00	50.00	50.00
BEANS - FÈVES							
1 Navy/Pea Bean(7) - 1 petit rond blanc(7)	444.86	379.80	374.79	637.31	633.83	513.02	526.75
1 Navy/Pea Bean(3) - 1 petit rond blanc(3)	398.38	332.90	319.67	591.94	595.25	485.02	519.66
1 Pinto(7)	408.90	410.73	396.83	1,006.33	1,029.56	925.97	992.56
Pinto(3)	361.78	368.87	341.72	799.18	782.64	738.55	754.30
1 Cranberry(7) - 1 canneberge(7)	514.97	619.31	639.34	935.84	938.51	825.94	934.32
Cranberry(4) - canneberge(4)	530.43	568.19	568.13	804.69	..	..	..
1 Dark Red Kidney(7) - 1 rouge foncé(7)	626.80	619.22	639.34	1,032.69	1,035.51	1,016.99	1,022.68
Dark Red Kidney(4) - rouge foncé(4)	581.80	554.50	561.08	913.26	914.92	892.87	903.37
1 Black(7) - 1 noir(7)	414.58	393.62	352.74	1,077.06	1,091.29	989.88	1,046.89
MUSTARD SEED - GRAINES DE MOUTARDE							
1 Yellow(10) - 1 jaune(10)	273.57	376.00	397.00	1,214.00	1,103.00	552.00	689.75
1 Brown(10) - 1 brun(10)	252.76	242.55	254.00	452.25	441.00	387.00	400.50
1 Oriental(10) - 1 chinoise(10)	268.01	221.29	221.00	371.00	387.00	380.00	385.25
CANARY SEED - ALPISTE DES CANARIES							
Canary Seed(8) - Alpiste des Canaries(8)	239.20	268.89	253.53	815.71	374.79	374.79	374.79
SUNFLOWER SEED - GRAINES DE TOURNESOL							
Oil(7) - Huile(7)	251.75	210.64	227.63	330.69	330.69	330.69	330.69
Confectionery(7) - Confection(7)	342.98	330.69	330.69	330.69	330.69	330.69	330.69
Ordinary(9) - Ordinaire(9)	492.35	478.83	505.77	724.95	734.87	694.45	714.83
New Sun(9)	533.91	500.77	540.50	752.51	760.59	723.85	740.88
BUCKWHEAT - SARRASIN							
Buckwheat - Sarrasin(5)	277.41	304.03	321.51	321.51	321.51	321.51	321.51

(1) Delivered dealer, Vancouver. - Livré au commerçant à Vancouver.

(2) Delivered dealer, Thunder Bay. - Livré au commerçant à Thunder Bay.

(3) Delivered dealer North Dakota/Minnesota(\$US). Crop year September - August. - Livré au commerçant dans le Dakota du Nord/Minnesota (\$US). Campagne agricole septembre à août.

(4) Delivered dealer Michigan (\$ US) . Crop year September to August. - Livré au commerçant au Michigan (\$US). Campagne agricole septembre à août.

(5) Delivered dealer. - Livré au commerçant.

(6) FOB Manitoba farm. - FAB ferme au Manitoba.

(7) Delivered dealer, Manitoba. - Livré au commerçant au Manitoba.

(8) Delivered dealer, Saskatchewan. - Livré au commerçant en Saskatchewan.

(9) Basis delivered West Fargo (US\$). - Livré à West Fargo (\$ US).

(10) FOB Saskatchewan farm - FAB ferme en Saskatchewan.

TABLE 22. Canadian Wheat Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 22. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé(1)

	Actual Total Payment			Initial Payments	Pool Return Outlook (PRO)	Pool Return Outlook (PRO)
	Paiement Total Réel			Acomptes à la livraison (PDR)	Perspectives de rendement (PDR)	Perspectives de rendement (PDR)
Pool year Année de mise en commun	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02 March 2002 Mars 2002	2001-02 May 2002 Mai 2002	2002-03 June 2002 Juin 2002
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique						
Wheat (excluding durum) - Blé (blé dur exclu)						
1 CWRS 13.5	207.54	192.43	202.58	169.20	209	201
3 CWRS	168.00	152.75	165.23	127.50	188	173
1 CPS-Red - Roux	162.01	150.16	158.70	120.50	180	172
1 CPS-White - Blanc	155.66	149.07	160.75	126.00	190	172
1 CWRW	170.40	151.91	159.75	115.00	177	166
1 CWES	182.88	162.17	169.56	126.00	183	174
1 CWSWS	155.20	151.00	166.76	143.50	208	181
CWFD	130.38	123.43	127.02	101.50	147	134
Durum Wheat - Blé dur						
1 CWAD 13.0	209.50	225.26	260.03	172.10	259	236
3 CWAD	182.55	182.86	222.78	147.00	231	201
4 CWAD	157.85	154.79	181.85	125.00	212	..
Barley - Orge						
1 CW	147.50	135.38	142.86	137.00	177	136
Designated Barley - Orge de premier choix						
SP SEL CW 2R	172.36	186.87	201.01	202.00	212	175
SP SEL CW 6R	160.73	182.21	176.40	177.00	186	160
SS 2 R	167.36	181.87	196.01	197.00	207	170
SS 6 R	155.73	177.21	171.40	172.00	181	155
SEL 2 R	169.86	184.31	198.51	199.50	..	..
SEL 6 R	158.23	179.71	173.90	174.50	..	..
SEL 2R Hulless	157.36	171.56	181.34	182.00	..	..
SEL 6R Hulless	..	151.00	155.00	174.00	..	..

(1) Basis in-store Vancouver or St. Lawrence. - En entrepôt à Vancouver ou Saint-Laurent.

Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

TABLE 23. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 23. Compte de mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario(1)

		Actual Total Payment					Initial Payments (3)	Estimated Pool Return
		Paiement Total Réel					Acomptes à la livraison (3)	Estimations de rendement
	Pool year Année de mise en commun	dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique						
		1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2001-02	
Pool-Compte	Wheat-Blé							
A	White-Blanc	141.52	121.01	107.26	109.79	115	135 - 145	
B	Red Winter- Rouge d'hiver(2)	..	126.93	127.24	119.74	125	140 - 150	
	Organic-Naturel	161.25	133.31	128.99	140.58		..	
	Fundulea	139.71	..	..	..		..
	Ruby	147.89	..	..	..		..
C	Red Spring-Roux de printemps(2)							
	Quantum	179.77	158.46	162.22	168.94	135	160 - 170	
D	Red Spring-Roux de printemps							
	Quantum	..	..	133.16	118.45	115	130 - 140
	Interim Registered- Enregistré provisoirement	..	..	128.48	121.14	115	..
E	Soft Red Winter-Tendre rouge d'hiver	145.41	116.72	105.48	104.01	115	130 - 140	
F	Common Red-Rouge ordinaire	136.47	128.02	115.87	115.36	100	130 - 140	
G	Feed-Fourrager	113.93	105.93	98.37	85.43	90	115 - 120	

(1) Crop year June 1st to May 31st. - Campagne agricole du 1er juin au 31 mai.

(2) Grown from certified seed. - Cultivé à partir de semences certifiées.

(3) Includes \$2 a tonne license fee. - Comprend un droit de permis de \$2 la tonne.

TABLE 24. Cash Grain Prices, Canada

TABLEAU 24. Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average			April 2002	
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle			Avril 2002	
	1999-00	2000-01	April 2001	March 2002	High	Low	Average
			Avril 2001	Mars 2002	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES - COTES DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ							
Wheat - Blé							
1 CWRS 13.5(1)	217.50	230.36	233.32	230.11	233.23	217.88	225.02
1 CWAD(1)	258.63	289.98	308.78	315.86	319.63	313.03	316.39
2 CWAD(1)	253.63	284.98	303.78	310.86	314.63	308.03	311.39
3 CWAD(1)	248.63	279.98	298.78	305.86	309.63	303.03	306.39
Domestic Human Food - Consommation nationale							
1 CWRS 13.5(3)	192.78	202.31	210.68	204.76	..	..	206.38
1 CWAD(3)	236.43	273.30	278.85	277.72	..	..	274.82
1 CWSWS(3)	178.74	199.70	212.07	210.26	..	..	198.98
Barley - Orge							
SP SEL 6R(3)	220.07	215.39	208.63	225.25	226.00	218.50	222.57
SEL 6R(3)	217.65	212.89	206.13	222.75	223.50	216.00	220.07
SP SEL 2R(3)	228.07	223.39	216.63	233.25	234.00	226.50	230.57
SEL 2R(3)	225.57	220.89	214.13	230.75	231.50	224.00	228.07
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG							
Wheat - Blé							
3 CWRS(10)	141.70	138.60	146.81	260.06	259.44	257.60	258.52
Feed Wheat(10) - Blé fourrager(10)	136.04	134.77	141.61	170.48	171.40	162.90	166.40
Oats - Avoine							
3 CW(9)	85.73	86.57	93.00	..	..	..	..
Western Barley - Orge de l'Ouest							
1 CW(4)	110.14	129.14	131.95	156.88	155.00	148.50	151.24
Flaxseed - Lin							
1 CW NCC-NCN(11)	216.28	241.53	249.02	313.53	321.50	310.52	314.83
1 CW NCC-NCN(10)	236.93	261.78	266.39	333.39	333.00	323.00	327.64
2 CW NCC-NCN(10)	234.93	259.78	264.39	331.39	331.00	321.00	325.64
Canola							
1 Canada NCC-NCN(11)	248.93	253.19	259.12	328.91	324.00	305.90	316.04
1 Canada NCC-NCN(2)	287.82	289.91	299.60	354.55	349.00	335.20	341.73
2 Canada NCC-NCN(2)	274.82	276.91	286.60	341.55	336.00	322.20	328.73
ONTARIO LOCAL MARKET PRICES - PRIX SUR LE MARCHÉ LOCAL DE L'ONTARIO							
Soybeans - Soya							
Weighted Average Price(5) - Moyenne pondérée du prix(5)	263.24	258.38	251.06	266.76	...	...	271.95
Processor(12) - Fabricant(12)	265.66	265.78	253.87	278.49	285.96	276.60	280.24
Corn - Maïs							
Weighted Average Price(5) - Moyenne pondérée du prix(5)	115.87	122.20	131.80	131.90	...	...	132.00
Processor(13) - Fabricant(13)	116.61	122.39	126.91	132.87	136.12	132.28	133.84
Wheat - Blé							
1 CEWW(6)	123.21	138.18	150.21	170.18	...	...	168.09
OIL AND MEAL PRICES(7,8)-HUILE ET TOURTEAUX PRIX(7,8)							
Canola oil - Huile de canola	558.00	485.46	504.22	641.58	...	...	608.13
Canola meal - Tourteaux de canola	156.30	205.05	204.79	234.15	...	...	223.19

(1) Basis in store Lower St.Lawrence. - En entrepôt dans le bas St. Laurent. (2) Basis in store Vancouver. - En entrepôt à Vancouver.

(3) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay. (4) Basis in store Lethbridge. - En entrepôt à Lethbridge.

(5) Purchased by licensed dealers from growers. - Acheté des producteurs par les agents autorisés.

(6) Domestic human consumption price, basis country shipping points. - Prix de la consommation nationale, en entrepôt aux centres d'expédition de la campagne.

(7) Crude degummed oil. - Huile brute égommée. (8) FOB Vancouver - FAB Vancouver

(9) Basis track Minneapolis (\$US). - En entrepôt en wagons à Minneapolis (\$US).

(10) Basis track Thunder Bay. - En entrepôt en wagons à Thunder Bay. (11) PAR Region. - Par région.

(12) Delivered crusher Hamilton. - Livré au triturateur à Hamilton.

(13) Delivered processor London. - Livré au fabricant à London.

TABLE 25. Cash Grain Prices, United States

TABLEAU 25. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average			April 2002	
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle			Avril 2002	
	1999-00	2000-01	April 2001	March 2002	High	Low	Average
			Avril 2001	Mars 2002	Maximum	Minimum	Moyenne
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
WHEAT - BLÉ							
1 DNS 14%(1)	134.20	133.36	136.88	127.20	131.45	126.40	129.26
1 DNS 14%(2)	146.79	152.58	158.73	148.08	150.65	141.83	145.87
2 DNS 14%(3)	149.27	153.22	159.10	144.04	148.08	138.89	144.04
1 HRW 12%(4)	116.82	126.00	127.57	120.90	126.95	114.36	120.49
1 HRW(5)	128.57	126.47	129.72	122.55	128.97	118.03	123.73
2 HRW(3)	116.12	135.86	138.89	136.32	139.99	127.87	133.75
2 SRW(6)	97.12	102.28	100.31	115.74	120.24	106.56	113.17
1 SW(2)	109.44	113.32	117.58	128.97	126.03	119.05	121.99
2 SRW(11)	97.12	73.51	78.65	95.84	98.93	88.55	93.20
OATS - AVOINE							
2 heavy(7) - 2 lourde(7)	88.15	78.75	82.56	157.18	158.21	155.62	156.27
1 milling (10) - 1 mouture(10)	77.80	86.37	82.54	157.18	160.81	158.86	160.45
BARLEY - ORGE							
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	105.89	111.07	112.99	112.07	112.07	110.23	110.69
3 or better, malting (g.t. 70% Pl.)(7) - 3 ou mieux, qualité brassicole(7)	62.30	107.19	107.93	113.91	113.91	112.53	113.65
CORN - MAÏS							
2 yellow(8) - 2 jaune(8)	76.24	76.25	78.09	79.48	79.33	75.19	77.67
2 yellow(7) - 2 jaune(7)	70.16	69.17	71.54	74.58	75.39	72.83	74.01
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	76.17	74.41	76.68	81.06	77.16	74.01	75.69
2 yellow(6) - 2 jaune(6)	100.42	87.43	87.40	89.76	89.17	83.66	87.00
2 white(4) - 2 blanc(4)	80.56	78.05	86.50	80.85	83.46	78.34	79.40
SOYBEANS - SOYA							
1 yellow(8) - 1 jaune(8)	177.21	172.81	162.16	166.82	176.19	166.27	170.62
1 yellow(4) - 1 jaune(4)	178.86	171.97	160.04	164.24	175.63	165.71	169.60
1 yellow(6) - 1 jaune(6)	191.34	185.00	169.02	178.21	185.37	176.92	180.78
1 yellow(7) - 1 jaune(7)	168.74	157.93	146.79	..	..	..	..
1 yellow(11) - 1 jaune(11)	175.97	171.72	189.76	166.96	176.92	165.71	170.26
SORGHUM - SORGHO							
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	69.27	73.66	76.16	78.91	77.86	72.56	75.12
2 yellow(5) - 2 jaune(5)	88.94	93.90	96.16	93.96	93.52	83.59	89.11
Exchange rate(9) - Taux de change(9)	1.47	1.52	1.56	1.59	..	..	1.58

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis FOB Portland. - En entrepôt FAB à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds. - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$É.-U. exprimé en monnaie canadienne.

(10) Basis track, to arrive Minneapolis. - En entrepôt en wagons, pour arriver à Minneapolis.

(11) Basis in store Toledo. - En entrepôt à Toledo.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux roux d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre roux d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambre).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

TABLE 26. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, April 2002

TABLEAU 26. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, avril 2002

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG					
WHEAT - BLÉ					
May - Mai	142.00	134.60	138.80	77.50	11.98
July - Juillet	144.00	135.00	139.70	53.38	62.14
October - Octobre	139.90	130.50	136.50	42.36	35.62
December - Décembre	141.10	132.10	138.10	33.58	26.48
WESTERN BARLEY - ORGE DE L'OUEST					
May - Mai	149.20	137.90	145.20	91.22	13.10
July - Juillet	144.50	132.00	139.50	138.76	80.42
October - Octobre	138.00	123.00	132.40	36.48	37.50
December - Décembre(3)	140.10	130.50	137.50	71.60	71.98
FLAXSEED - LIN					
May - Mai	319.00	309.00	315.10	91.22	13.10
July - Juillet	320.00	311.50	315.80	138.76	80.42
November - Novembre	316.50	309.00	312.20	36.48	37.50
CANOLA					
May - Mai	336.50	314.00	325.20	1,046.36	68.12
July - Juillet	339.00	317.20	327.80	1,508.22	691.98
September - Septembre	327.00	326.40	325.10	0.10	0.32
November - Novembre	334.50	319.00	328.60	624.40	360.24
January - Janvier	336.80	321.30	331.50	20.54	23.22
CANOLA MEAL					
May - Mai	118.50	116.00	117.25	0	0
PEAS					
May - Mai	165.00	155.00	160.10	4.42	0.22
July - Juillet	159.00	151.00	155.50	2.90	0.50
MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE					
SPRING WHEAT - BLE DE PRINTEMPS					
May - Mai	112.99	105.18	108.63	1,329.21	38.37
July - Juillet	128.60	106.56	111.91	1,229.16	398.16
September - Septembre	117.95	108.85	113.85	187.16	124.38
December - Décembre	121.35	112.34	117.50	60.31	79.50
March - Mars	124.38	116.02	120.99	7.67	11.10

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 26. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, April 2002 - Concluded

TABLEAU 26. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, avril 2002 - fin

	Monthly high(2) Maximum du mois(2)	Monthly low(2) Minimum du mois(2)	Average settlement Moyenne liquidation	Total monthly volume Volume mensuel total	Open interest end of month Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne dollars par tonne métrique			metric tonnes '000 tonnes métriques '000	
CHICAGO BOARD OF TRADE					
WHEAT - BLÉ					
May - Mai	104.81	94.06	99.64	9,091.62	61.78
July - Juillet	106.37	76.38	100.89	8,403.45	2,054.42
September - Septembre	108.30	99.94	104.41	459.02	245.57
December - Décembre	112.07	104.35	108.49	754.69	331.43
OATS - AVOINE					
May - Mai	140.54	97.59	117.23	480.85	27.91
July - Juillet	113.47	85.75	97.58	222.99	55.12
September - Septembre	93.70	79.11	84.76	20.11	7.00
December - Décembre	93.70	80.73	85.44	68.17	57.12
CORN - MAIS					
May - Mai	80.21	75.78	78.35	18,609.99	5,180.82
July - Juillet	82.67	78.83	80.80	12,674.70	5,276.76
September - Septembre	85.23	81.59	83.83	1,393.08	1,188.37
December - Décembre	88.48	85.43	86.76	4,318.15	2,333.40
March - Mars	91.73	88.97	90.17	323.97	377.64
May - Mai	93.99	90.94	92.41	100.69	91.27
SOYBEANS - GRAINE DE SOYA					
May - Mai	176.19	167.74	171.41	13,296.91	215.41
July - Juillet	177.56	168.56	172.44	14,935.07	2,260.71
August - Août	176.09	167.83	171.58	656.44	283.61
September - Septembre	175.45	166.08	169.94	342.26	174.21
November - Novembre	176.37	166.36	170.23	3,775.99	844.33
January - Janvier	177.93	167.74	172.01	152.54	86.06
SOYBEAN MEAL - TOURTEAUX DE SOYA					
	dollars per short ton - dollars par tonne légale				
May - Mai	165.90	155.20	159.50	..	..
July - Juillet	163.10	153.40	157.58	..	..
August - Août	160.00	151.60	155.65	..	..
September - Septembre	158.10	149.70	153.61	..	..
October - Octobre	157.00	148.20	151.68	..	..
December - Décembre	157.80	148.10	151.65	..	..
January - Janvier	157.10	147.80	151.48	..	..
SOYBEAN OIL - HUILE DE SOYA					
	dollars per cwt. - dollars par cwt.			pounds - '000 - livres	
May - Mai	17.01	16.17	16.58	..	..
July - Juillet	17.24	16.44	16.83	..	..
August - Août	17.36	16.57	16.95	..	..
September - Septembre	17.48	16.70	17.07	..	..
October - Octobre	17.60	16.83	17.20	..	..
December - Décembre	17.86	17.09	17.49	..	..
January - Janvier	18.01	17.29	17.65	..	..
KANSAS CITY BOARD OF TRADE					
	dollars per metric tonne dollars par tonne métrique			metric tonnes '000 tonnes métriques '000	
WHEAT - BLÉ					
May - Mai	109.31	99.67	104.94	..	..
July - Juillet	111.98	103.25	107.82	..	..
September - Septembre	113.91	105.73	109.80	..	..
December - Décembre	116.75	108.03	112.72	..	..

(1) American prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. cotés en \$É.-U.

(2) High and low prices represent trades anytime during the month at Winnipeg and settlement prices at the US exchanges. - Prix des échanges effectués au cours du mois à Winnipeg et prix des liquidations aux É.-U.

(3) The bushel weight has increased from 46 pounds to 48 pounds. - Le poids du boisseau a augmenté de 46 livres à 48 livres.